

Desde esta mañana

LA PESETA, FLOTANTE

MADRID, 22 (Cifra).— Desde primeras horas de esta mañana, la peseta española está flotando en el mercado de divisas de Madrid, tras la decisión adoptada en las últimas horas por las autoridades monetarias.

Con esta medida, España se incorpora a la mayoría de las naciones occidentales que habían optado por dicha situación en los últimos meses.

La banda de fluctuación dentro de la cual debía moverse la cotización de la peseta, del 2,25 por ciento, podrá, en consecuencia, ser rebasada en las dos direcciones, hacia arriba o hacia abajo. (Más información en página 5).

**Acusado descenso
en nuestra
cartera de pedidos**

**La demanda
cae en picado**

**Baja registrada
en el volumen
de "stocks"**

(MAS INFORMACION EN PAGINA 15)

ARAGON
expres

DIARIO DE LA TARDE

Depósito legal: Z - 22 - 1970

Director: EDUARDO FUENBUENA COMIN
Edita: PRENSA ARAGONESA, S. A.
Marcal, 2. Teléf. 216983 - Télex. 58054

MARTES, 22 DE ENERO DE 1974

Precio: 6 pesetas - Año IV - Núm. 1.239

**Intervención española
ante la O. I. T.**

**«Basta ya de
HIPOCRÉSÍA»**

La O. I. T. deberá escoger, entre la función universal o la adscripción a filosofías políticas excluyentes

(INFORMACION EN PAGINA 6)

**El fiscal del T.O.P.
eleva sus conclusiones
sobre los 8 miembros**

**Colectivo
"Hoz y
Martillo"**

♦ *Las penas que pide
oscilan entre 28 y
dos años de prisión*

ZARAGOZA, 22 ("ARAGON/express").— Según noticias llegadas a nuestra redacción el fiscal del Tribunal de Orden Público ha formulado sus conclusiones provisionales en relación con los presuntos delitos cometidos por los miembros del colectivo "Hoz y Martillo" autores del atentado al consulado francés en Zaragoza.

Pide veintiocho años de prisión para Alvaro Noguera, veintidos años y dos días para Fernando Murillo, dieciséis años para Claudio Solsona, once años, siete meses y cuarenta y cinco días para Luis Javier Sagarra, once años, siete meses y quince días para José Antonio Mellado, ocho años y un día para Agustín Gabi, dos años y treinta días para Juan Ignacio Vigil Escalera y para Carlos Sánchez dos años.

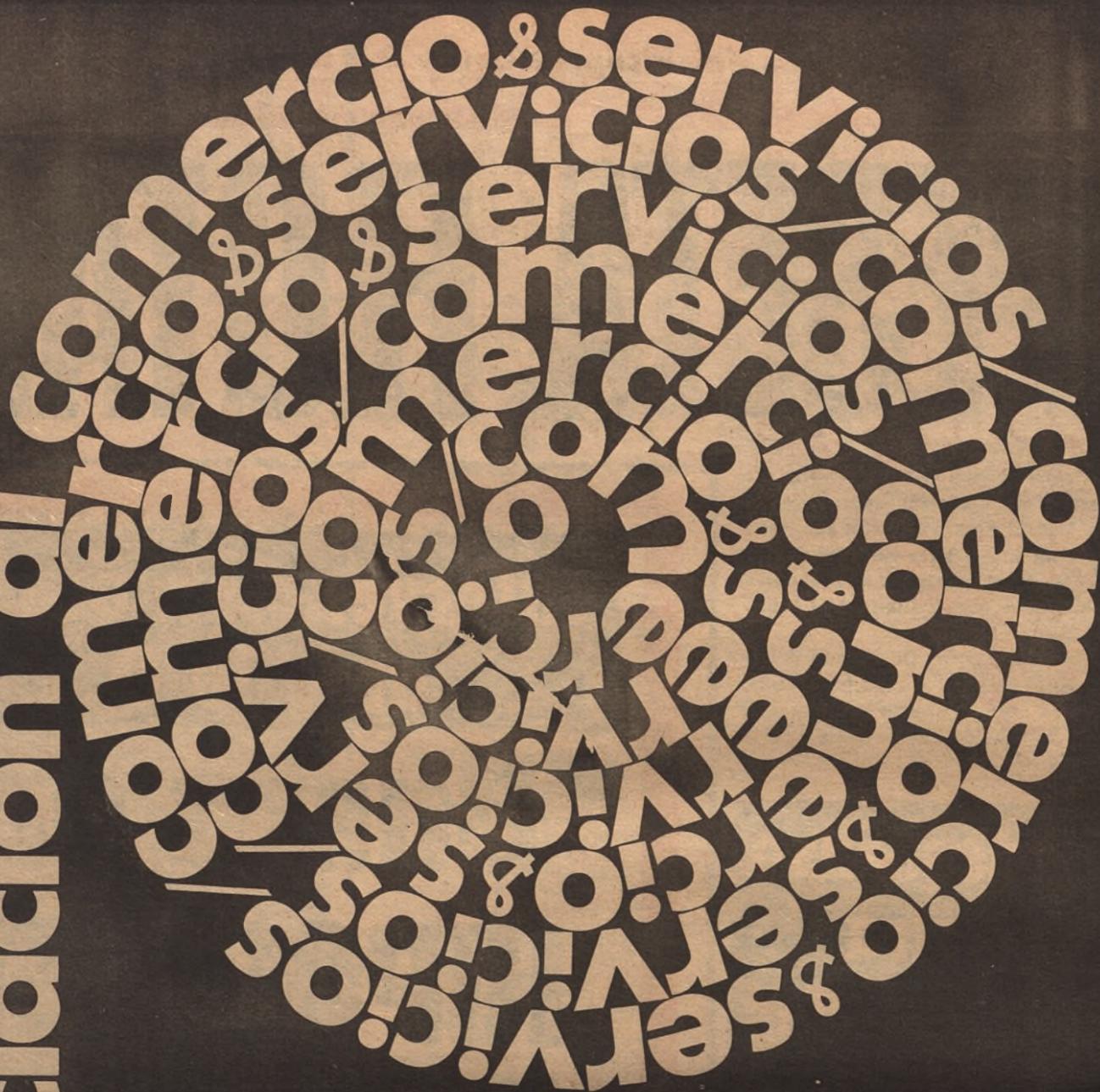
**Siete
nuevos
alcaldes
en Zaragoza**

**Entre ellos,
dos mujeres**

Esta mañana, el gobernador civil de Zaragoza ha dado a conocer la lista de siete nuevos alcaldes, para los municipios de Sos, Zuera, Ateca, Ricla, Morata de Jiloca, El Burgo de Ebro y La Zaida. La novedad está en el hecho de que dos de estos alcaldes, de Sos y El Burgo, son dos jóvenes amas de casa.
(En páginas centrales)

INSTITUTO DE ESTUDIOS
ARAGONESA
Diputación de Huesca

financiación al



con el comercio, con los servicios,

se extiende el puente que hace posible
el trasvase de los productos de la fábrica
al último consumidor

le ofrecemos ayuda financiera para:

- Primer establecimiento.
- Ampliación de sus instalaciones actuales.
- Remodelación y renovación de sus escaparates.
- Decoración interior y exterior.
- Equipo de oficina: mobiliario, facturadoras, máquinas de escribir...
- Ambiente interior: climatización, iluminación...
- Vehículos de transporte: furgonetas, elevadoras...
- Creación de nuevos servicios que completen su oferta.
- Capital circulante para: campañas publicitarias, ventajas en las compras, ampliación de ventas...
- Traslado a un emplazamiento más idóneo.



CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE
ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

nuestro objetivo: Fomentar la riqueza en nuestras zonas de actuación



Declaraciones del vicepresidente García Hernández

EL GOBIERNO está LEGITIMADO para IMPONER el ORDEN

24 HORAS de MADRID
JOSE ANTONIO FLAQUER




MADRID, 22. (Crónica de nuestro corresponsal, por teléfono)

CALMA y tranquilidad en el mar político madrileño. Al menos aparentemente. Pocas noticias y pocos rumores. En los estudios de cine se dice: "¡Silencio! Se rueda". Respecto a la Administración habrá que expresarse también en un sentido similar: "¡Silencio! Se trabaja". Hoy al mediodía se reunirá en las Cortes el pleno del Consejo del Reino, al objeto de asistir a la toma de posesión de los nuevos vocales que han de constituir durante este año la ponencia asesora del recurso de contrafuero. Por parte del Consejo Nacional integran dicha ponencia los consejeros don Manuel B. Cervia Cabrera y don Marcelino Oreja Aguirre, como titular y suplente respectivamente, y por parte de las Cortes, don Francisco Lapedra y don Federico Alvaro Lapuerta Quintero, asimismo titular y suplente. El Consejo del Reino obsequiará después con un almuerzo a la citada ponencia. Se cree que el pleno del Consejo del Reino será convocado en el curso de esta semana para elaborar las ternas que ha de elevar al Jefe del Estado, para el nombramiento de presidente del Consejo de Economía Nacional y del Tribunal de Cuentas del Reino, cuyos titulares cumplieron su mandato el pasado día 11.

Esto, por un lado. Por otro, en los medios habitualmente bien informados de las Cortes Españolas, se habla de que el próximo pleno de la Cámara se celebrará alrededor de los últimos días del mes de febrero. Simultáneamente tendrán lugar elecciones para cubrir las dos vacantes existentes en el Consejo del Reino, el más alto cuerpo consultivo del país. Nos referimos a las que dejaron los señores Fernández Sordo y Cabanillas Gallas. Ya suenan nombres para cubrir las.

DECLARACIONES DE GARCIA HERNANDEZ

Don José García Hernández, vicepresidente primero y ministro de la Gobernación, auténtica revelación en la

- Trámites para formalizar la extradición de los asesinos de Carrero
- ¿Será el marqués de Villaverde nuestro primer ministro de Sanidad?

última crisis, ha hecho unas declaraciones al diario "Ya". El colega las publica hoy.

"Como no hay ocultación a los actos de terrorismo y subversión —afirma el señor García Hernández— el eco resulta mayor. Pero también se ha deteriorado la situación de orden total por efectos de la mayor libertad y por la influencia de factores externos". A continuación, el ministro agrega que el terrorismo produce un malestar lógico al pueblo. Por eso la postura de la subversión y del terrorismo y como consecuencia lógica, al

mantenimiento del orden. Todo esto le preocupa mucho porque siente que es esencial para el país asegurar a la sociedad el poder desarrollarse por cauces de convivencia pacífica. Los que perturban son los menos. Los que tienen el convencimiento de que el orden debe imponerse son los más; el Gobierno por tanto, está legitimado para imponer el orden.

Seguidamente precisa con energía que el Gobierno está decidido a actuar con toda severidad para hacer desaparecer los brotes de subversión.

No obstante, pide se tenga en cuenta

que esta decisión no supone tampoco una peculiaridad de nuestro sistema. Baste leer la Prensa para cerciorarse de que cualquier país europeo trata de hacerlo en la misma medida e intensidad "con que nosotros queremos atajarla...".

Más cosas: "La extirpación del terrorismo encuentra dificultades. No tanto por los problemas internos cuanto por la protección que se le dispensaba y aún se le dispensa desde tuera; el fiscal ya ha solicitado la extradición de los presuntos asesinos del almirante Carrero y se está en los últimos trámites para formalizarla; al Gobierno no le sorprendió la reacción del pueblo en los últimos acontecimientos; la serenidad y la ausencia de traumas negativos es fruto de su madurez. Por último, toca las "teclas" de las tres vicepresidencias: "Aparte de la distinción que pueda significar por el rango, opino que puede entenderse más como formación, para agrupar ministerios que traten de asuntos parejos. La clasificación que ha aparecido en la Prensa (vicepresidencia política, económica y social), parece hecha más en relación a las personas que ocupan los puestos que de cara al contenido real de los mismos...".

UNA ANECDOTA DEL MARQUES DE VILLAVERDE

Lo contaba ayer Antonio D. Olano en la "Hoja del Lunes" de Madrid. La anécdota es deliciosa y no tiene desperdicio. Por lo que se ve, el doctor Cristóbal Martínez Bordiú ha estado últimamente algo "pachucho" del corazón. Por eso el marqués de Villaverde obedeció la orden de su colaborador, el cardiólogo Vital Aza, y durante dos meses se alejó de sus quirófanos, a los que —ienhorabuena!— se ha reincorporado ya, y con más ganas y vocación que nunca. Y vayamos a la anécdota: El doctor Martínez Bordiú a raíz de su enfermedad le dijo a su colaborador Artero: "—Estoy muy mal. Pronto se va a quedar usted sin jefe". El joven cirujano, apoyado en la mesa de operaciones, respondió: "Siempre lo mismo: Promesas, promesas, promesas".

Como se sabe, se está reorganizando la Sanidad española. Y todavía se reorganizará más, según se rumorea. No ahora mismo, desde luego; en su día. ¿Tendrá entonces España un Ministerio de Sanidad y Asistencia Social como tantos otros países? Acaso... ¿podría ser el titular del Departamento el doctor Martínez Bordiú? Quizá... Demos tiempo al tiempo. La fruta tiene que madurar en el árbol.



¿Qué está haciendo FRAGA en Madrid?

El corresponsal en la capital de España de "La Gaceta del Norte", Manuel R. Mora, dice en una de sus últimas crónicas remitidas a dicho colega vasco:

«El embajador de España en Londres, Fraga Iribarne, se encuentra en Madrid desde las primeras horas de la noche del viernes, ¿y qué hará aquí Fraga?, se preguntarán esos maliciosos que no olvidan la imparable vocación política del ex ministro de Información y Turismo. Pues que los maliciosos recobren el candor: el viaje del embajador, según han informado al cronista en fuentes que hay que considerar seguras, para nada está relacionado con lo que podríamos llamar temática nacional.

El mismo Fraga, a su llegada al aeropuerto de Barajas, quiso despejar las suspicacias y señaló que el viaje era completamente normal, que estaba previsto hace mes y medio y que no tenía nada más que añadir, «porque mi oficio ya no es el de antes». (El de antes, recordémoslo, era, como portavoz del Gobierno, el de informar a la opinión pública; el de ahora, con toda una larga teoría de silencios y cautelas para los ajenos, el de informar al ministro de Asuntos Exteriores.)

Pero, a pesar del silencio con que Fraga hizo acto de presencia en Madrid, algo nos es dado adivinar. Por ejemplo, que al haber cambiado el titular de Asuntos Exteriores, el embajador querrá saber «in situ» en qué medida puede afectar el cambio a su gestión diplomática, sobre todo, y casi exclusivamente, en lo que respecta al punto que Fraga debe considerar como más vital en su labor: Gibraltar. Porque este tema del Peñón es el que hay que ver como objetivo principal de la visita a Madrid de nuestro embajador en Londres.

● EN UNAS CASAS CONSTRUIDAS POR LA OBRA SINDICAL DEL HOGAR

PAGAN POR GASTOS GENERALES MAS QUE EN UNA CASA DE LUJO

LA CORUÑA, 22 (Europa Press).— Unos ochocientos treinta y cinco vecinos del Barrio de las Flores, han dirigido un escrito al ministro de la Vivienda para explicar que desde hace cinco años vienen solicitando la entrega de los contratos de sus casas sin que hasta el momento se les haya atendido.

Añaden que desconocen el tiempo que necesitan para amortizar las viviendas y que pagan por gastos generales más que una casa de lujo en el centro de la ciudad.

Pese a esta anómala situación —indican— por falta de contratos, que lleva consigo el desconocimiento de la verdadera justeza de los recibos que se pasan al cobro la Obra Sindical del Hogar, exige el pago de los mismos, y al negarse el vecindario a abonarlos se propone al Instituto Nacional de la Vivienda que ejecute procedimiento de desahucio.

Los firmantes exponen al final del escrito algunos defectos de construcción de los edificios del Barrio de las Flores.

SEGUN EL VICEPRESIDENTE DE LA AGRUPACION DE REMOLACHEROS:

● AUMENTARA MAS EL PRECIO DE LA REMOLACHA

LOGROÑO, 22 (Europa Press).— EL Vicepresidente de la Agrupación Nacional de Remolacheros, señor Gómez Escolar, ha declarado que es posible que al nuevo precio de la remolacha —1.875 pesetas tonelada— se le añada otro suplementario en concepto de gasto de transporte y a cargo de subvenciones del F.O.R.P.P.A.

Sobre la rentabilidad actual del cultivo, el vicepresidente de la

Agrupación Nacional de Remolacheros señaló que a nivel medio de zonas no resulta rentable, porque los costes de producción han aumentado más que los precios.

Esto no significa —añadió— que no se vaya a cultivar, aunque no será en la cuantía necesaria para llegar al deseado autoabastecimiento. Por lo tanto —concluyó— continuará el déficit.

El Presidente del Gobierno sin residencia oficial

Ignacio Carrion escribe en «Blanco y Negro»:

«En nuestro país, el Presidente del Gobierno no dispone de residencia oficial. Nunca ha dispuesto de ella. El edificio de la Presidencia, en Castellana, 3, cumple la función de sede del Consejo de Ministros, pero no de residencia para el presidente.

Tienen, en cambio, residencia oficial los ministros de Asuntos Exteriores, Información y Turismo, Ejército, Aire y Marina. Y estos tres últimos la utilizan como al. ¿Sería oportuno dotar al Jefe del Gobierno de una residencia al estilo de las que existen en la mayoría de los países europeos con idéntico fin?

El tema de la protección y seguridad personal de un jefe de Gobierno debe contemplarse con amplitud el contorno: un atentado dirigido a él no sólo pone en peligro su vida, sino que en algunos casos puede poner también en peligro la de otros ciudadanos y, sobre todo, la de aquellos que residen más próximos a él.

Por excelentes que sean las condiciones que reúna el domicilio particular de un presidente, raras veces su vivienda está suficientemente equipada para cubrir las exigencias de actos de representación propios del cargo y nunca fueron pensadas, diseñadas ni construidas siguiendo criterios eficaces de seguridad y protección.»

LOS APOLITICOS

ES muy corriente oír ahora al hombre de la calle, al de empresa e incluso al que se ocupa de cargos públicos, definirse en el sentido de su apoliticidad más completa. Yo soy apolítico. ¿Qué pasa? Y lo dice con la expresión de orgullo que considera viene al caso. En esa misma expresión se entremezcla la virtud. Yo estoy fuera de todo, me dedico a los asuntos propios a dar de comer a los hijos que es bastante. Los demás pueden entrar en la esfera política que ya sabemos que es prestigio personal y un ir en busca del poder, porque el Sermón de la Montaña es incompatible con la política. Yo soy puro; yo me dedico a la grande o pequeña empresa, al negocio; voy a la oficina por la mañana y por la tarde; soy un productor, un hombre de provecho, cumplo con lo que está mandado. ¿Por quién? ¡Ah, no se trata de pensar ahora!; ¡qué preguntas hace usted!; estoy metido en el engranaje del trabajo hasta el cuello, soy un hombre de provecho, ¿no es verdad? Pues, a medias.

Aquí empieza la discusión, el confusionismo, unos dicen que sí y otros niegan, ¿usted qué piensa? ¡Yo, yo!, me desentiendo de todo lo que no se integre en el mundo en que vivo que forma parte de lo que constituye mi deber, mis hijos, mi familia, ¿no es eso? Pues, mire por dónde, esta vez vamos a llevarle la contraria y que conste que no es por lo que cree, porque su postura sea más o menos antigua o tradicional o «pop» o conforme con un sistema establecido; nada de eso, sino porque usted, al expresarse así no hace otra cosa que alistarse de una manera consciente en el gran guñol en el que, a manera de muñeco espartapájaros, deja que los otros muevan los hilos, y usted precisamente baila al son que le tocan; diga que sí esta vez.



Por GABRIEL G. BADELL

LA POLITICA

EL hombre es un animal político. Esta concepción aristotélica es también religiosa. De acuerdo con esta posición, lo que se deduce de ella, viene impuesto por sí misma: un hombre que no puede ser considerado como tal, prescinde de uno de los caracteres fundamentales que le definen, y que consiste en proyectar toda su escala de valores personales —que él practica sólo en la esfera familiar y doméstica— a la escala pública, tomando partido, diciendo sí o no. Jugándose el tipo en una palabra, sobre todo al negar, preocupándose en líneas generales de los otros, del bienestar común, no el que se refiere sólo a uno. ¿Usted qué piensa? Yo no pienso nada. Esto es peligroso. A mí me toca obedecer a la autoridad. ¿A cuál? A la establecida ¿por quién? Por algo algunos tienen el poder. Será porque Dios lo quiere; aunque si le digo la verdad, si me saca de la esfera familiar, no sé qué responder; pero puedo asegurar que he respetado el bien común. Un día le di una indemnización suficiente a la criada que tenía al niño enfermo. ¡Qué pena! Pobre angelito. Se fue al cielo más tarde. ¡Qué más podía hacer! y además he votado en el referéndum (en el plano político), aquí tiene usted el certificado que lo atesti-

gua, y en la esfera pública le diré que no me desentiendo de todo y la justificación la tiene en que llego todos los días al trabajo y a la hora fijada y que mantengo relaciones de amistad con los otros empleados públicos y conozco a más de un concejal con el que he tomado alguna copa de vino, así para que vea.

YO CREO EN LA ESPERANZA

EL interés que ha despertado el libro del padre Díez-Alegría, provoca asombro al lector no experimentado en estas lides. En su libro hace relación a una postura dogmática de justicia a nivel doméstico familiar que no tiene sentido político y que no justifica ninguna religiosidad en cuanto que no se proyecta en el plano político.

De nada sirve cumplir unos preceptos «formales» tranquilizadores dentro de un pequeño mundo, al contrario, en esto reside la trampa; y en algunos casos incluso conviene huir de la institución y la jerarquía. Personalmente se inclina hacia un socialismo radical. El cristianismo no puede ser concebido de otra manera. Lo importante es el sufrimiento y el problema de la distribución de la riqueza. El cumplimiento de las disposiciones formales de una iglesia jerarquizada, sólo pueden ser admitidas partiendo de esta premisa fundamental, lo que significa que cualquier otro valor viene después. Lo otro equivale a no querer absorber la culpa que proviene de la misma situación injusta en el mundo en el que el ochenta por cien de la población se halla falta de recursos. De cada tres niños en el mundo, muere uno; ésta es asimismo la propaganda de UNICEF. De poco sirve entonces darse golpes en el pecho, en el plano de la estadística las cosas no cambian.

Acordado esta mañana por el Gobierno

La peseta, flotando frente al dólar

Nuestra moneda se ha revaluado desde Julio en casi un veinte por ciento

MADRID, 22 (Europa Press).— Los servicios informativos del Ministerio de Hacienda han hecho pública la siguiente nota:

"Según las últimas informaciones disponibles, la peseta se ha revaluado frente al conjunto de las monedas de la Comunidad Económica Europea en un 18,9 por ciento desde mediados de julio de 1973.

Este movimiento revaloratorio con relación a la situación existente a comienzos del pasado año, sólo ha sido superado por el marco alemán y el franco suizo. La flotación independiente del franco francés constituye un nuevo paso en el sistema de flotación generalizada de monedas, en el doble aspecto de flotación independiente (dólares norteamericanos y canadienses, franco francés y suizo, lira italiana, libras inglesas e irlandesa, yen japonés) o de flotación concentrada (marco alemán, franco belga, florín holandés, coronas danesa, noruega y sueca).

El objetivo del Gobierno español a lo largo del prolongado período de convulsiones monetarias que viene viviendo el mundo, ha sido y continúa siendo el mantenimiento del tipo de cambio medio efectivo de la peseta frente al conjunto de las monedas mundiales, objetivo que está justificado por la evolución de la balanza de pagos y el nivel de las reservas exteriores del país.

Sin embargo, el mantenimiento de una relación de cambio fijo dentro de estrechos márgenes de la peseta con el dólar en un régimen de flotación generalizada, dificulta el logro de tal objetivo y somete a la divisa española a repercusiones indeseables de decisiones y fenómenos exteriores.

Por todo ello, estando el Gobierno decidido a mantener un elevado grado de autonomía en la política monetaria exterior y de cambios, y de acuerdo con los intereses nacionales en las actuales circunstancias de incertidumbre internacional, las autoridades monetarias, tras la reunión de la Comisión Interministerial de Reservas, han decidido declarar a la peseta con carácter transitorio en régimen de flotación frente al dólar y, a través de él, frente a las restantes monedas mundiales.

● MAS RESGUARDADA DE LOS VAIVENES MONETARIOS

MADRID, 22 (Cifra).— No son de prever dificultades serias para la peseta al menos durante el presente ejercicio de 1974, según se ha informado a "Cifra" en medios económicos, comentando la decisión de las autoridades monetarias de dejar flotante nuestra moneda.

La posición de la peseta dentro del actual sistema mixto de paridades monetarias es buena, similar y en algunos casos mejor que las de otras monedas europeas. El hecho de que las reservas exteriores volvieran a experimentar un aumento en diciembre con el alto nivel conseguido al terminar el año, corrobora la situación de relativo abrigo en que se encuentra nuestra divisa respecto a los últimos vaivenes monetarios.

La decisión de dejar flotar la peseta al igual que otras monedas de países de la C. E. E. va a servir, según las citadas fuentes, para situar la divisa española en su nivel real al amparo de posibles especulaciones.

En los últimos meses, la trayectoria seguida por la peseta estrechamente unida al dólar, había provocado una importante revalorización de la misma con respecto a las de los países europeos. Esto trae consigo el encarecimiento de nuestras exportaciones en un momento en que va a ser necesario intensificar este capítulo para hacer frente al desbordamiento de los precios de petróleo.

No es posible aventurar el tiempo en que permanecerá nuestra moneda flotante, aunque se cree que durará al menos mientras persista el actual recalentamiento de la crisis monetaria. En cualquier caso, no se cree que la reforma del sistema monetario internacional, que acabaría con las reiteradas crisis monetarias, pueda ser llevada a cabo en el presente año.

A nivel internacional 1974 se presenta como uno de los años más difíciles desde que terminó la segunda guerra mundial, y la economía española por su relación cada día más estrecha con otras economías no puede encontrarse al margen de las dificultades; sin embargo, la medida de dejar flotante nuestra moneda la pone a cubierto de una devaluación a revaluación forzada desde el exterior por la especulación u otros factores.

Atentado terrorista en Galdácano

GALDACANO (Vizcaya), 22 (Cifra).— "Nunca había recibido ningún tipo de amenazas, pero temía desde hace algún tiempo que esto pudiera suceder", ha manifestado a "Cifra" el alcalde de Galdácano, don Víctor Legorburu.

En el momento en que entraron los tres activistas —con sus rostros tapados por pasamontañas— a la imprenta, se encontraban en ésta el señor Legorburu, su hermano y un amigo a los que un activista, apuntándoles con una metralleta, les obligó a tumbarse en el suelo, mientras que otro rociaba las dependencias con gasolina y el tercero vigilaba con una pistola en la mano.

"Entre los tres no se ponían de acuerdo —ha continuado el señor Legorburu—, ya que uno decía que saliésemos y otro que continuásemos en el suelo. A esto último me negué, pues prefería morir de un disparo que abrasado por las llamas. Cuando manifesté esto, uno de ellos me dijo: "Chulerías, no", pero luego nos dejaron salir.

Una vez en la calle, los terroristas huyeron en un coche "Seat-124", de color azul oscuro, mientras que el señor Legorburu, fue arrojado al suelo por la onda expansiva, pues pusieron un artefacto explosivo en la imprenta, produciéndole magulladuras en el rostro.

En el interior de la imprenta, uno de los activistas daba órdenes, con breves frases, en vasco, y en varias ocasiones profirieron blasfemias en castellano, idioma en el que se dirigieron a sus tres víctimas.

Uno de los terroristas le dijo al alcalde de Galdácano que tuviese cuidado "pues tú y yo ya nos hemos visto las caras en otras ocasiones". Las pérdidas por este atentado, en principio se valoran en más de dos millones y medio de pesetas, ya que solamente en papel había más de dos millones de pesetas, aunque se cree que se podrá aprovechar bastante.

INCENDIO EN ALTOS HORNOS DE VIZCAYA

A la una y veinte de esta madrugada siguen sin conocerse las causas que provocaron a las diez de la noche un incendio en el pabellón "Blooming Slabbing" de Altos Hornos de Vizcaya. Al parecer, y según versiones de algunos empleados de dicho pabellón

el incendio dio comienzo en unos sótanos donde se encuentran cables de los transformadores del suministro eléctrico a la factoría.

En las proximidades del pabellón incendiado se encontraban algunos vigilantes que pudieron observar cómo surgía humo en grandes cantidades de los sótanos, situados en un lateral del pabellón "Blooming Slabbing" y "Redondos".

Al producirse el siniestro hubo una alarma en toda la factoría de Altos Hornos de Sestao, ya que una de sus consecuencias fue un apagón de luz de unos veinte minutos, que alteró la actividad normal del trabajo. Más tarde, la actividad se reanudó normalmente.

● MAS DE CINCUENTA MILLONES DE PESETAS EN PERDIDAS

BILBAO, 22 (Europa Press).— En más de cincuenta millones se cifran provisionalmente las pérdidas ocasionadas por el incendio producido, por causas de momento desconocidas, en el tren "Blooming Slabbing" de Altos Hornos de Vizcaya, situado en la darsena de

Galdamés.

El local en que se produjo el siniestro está a dos metros de profundidad y sus galerías estaban repletas de cables de alta tensión —algunos de ellos de 5.000 voltios— que suministran electricidad al tren de laminación,

CATEDRAL DE BAYONA:

LOS HUELGUISTAS VASCOS, EXPULSADOS DE NUEVO

BAYONA (Francia), 22. (Efe).— Los 28 activistas vascos que reiniciaron ayer noche su huelga de hambre en la catedral de Bayona, poco después de abandonar la comisaría donde fueron interrogados, fueron desalojados de nuevo esta mañana del templo por fuerza de la gendarmería francesa.

Antes de amanecer, importantes efectivos de fuerzas del orden rodearon la catedral en la que penetraron después de la primera misa para desalojar a los activistas.

Un total de veintiocho personas, de ellas 23 vasco-españoles y el resto vasco-franceses, han sido conducidos en furgonetas a la comisaría municipal de Bayona. En la operación de desalojo no se han producido enfrentamientos.

Después de haber sido expulsados por primera vez el lunes de la catedral, la policía de Bayona comunicó al parecer a los huelguistas del hambre que tienen ocho días para abandonar los departamentos de los Pirineos Atlánticos y las Landas.

ESTA MAÑANA EN MADRID

Atraco de tres millones de pesetas a una entidad bancaria

MADRID, 22 (Cifra).— A unos tres millones de pesetas asciende el botín conseguido por tres individuos que esta mañana, a las nueve y media, atracaron la Central de Ahorro Popular, sita en la Avenida del Generalísimo, 136, de esta capital. Los tres malhechores efectuaron el asalto pistola en mano.

● **Intervención española en la conferencia de la O.I.T. que se celebra en Ginebra**

"BASTA YA DE HIPOCRESIA"

MADRID, 22 (Europa Press).— Según comunica el Servicio de Información Sindical, ayer intervino en la sesión plenaria de la Conferencia regional europea de la O. I. T. que se celebra en Ginebra, el delegado trabajador español don Noel Zapico

Después de diversas consideraciones en torno a la internacionalidad de esta conferencia y al amplio marco de países que abarca, el señor Zapico aludió a tres desafíos a los que tenía que hacer frente la O. I. T. y que, en su opinión, son los siguientes:

● "LA O.I.T. TIENE QUE ESCOGER ENTRE SER UNIVERSAL O SER UN CLUB DE PAISES CON FILOSOFIA ESPECIFICA Y EXCLUYENTE"

● "ECHAMOS DE MENOS EL NOMBRE DE ESPAÑA EN LUGARES EN LOS QUE PODIAMOS FIGURAR CON TODA DIGNIDAD"

—El desafío de la universidad.— La O.I. T. tiene que escoger entre ser una organización internacional en la que estén prácticamente todos los países del mundo, o ser un club de países con una filosofía política específica y excluyente. Si es lo primero, tiene que aceptar que sus principios tengan una interpretación lo suficientemente amplia para que bajo ellos quepan todos. Si quiere ser lo segundo, habrá de resignarse a no ser universal. Lo que no puede ser es las dos cosas al mismo tiempo.

—El desafío de la sinceridad.— A mi juicio no puede mantenerse más el espectáculo inculcable de países que enarbolan principios, convenios o palabras que todos saben que no cumplen y que los enarbolan precisamente contra países que, cuando menos, están mucho más cerca de ellos. Y no puede mantenerse más el espectáculo de las discriminaciones y las politizaciones arbitrarias. Por este camino, la hipocresía y la mala conciencia terminaría destruyendo a esta organización a los verdaderos valores que representa.

—El desafío de la eficacia.— Si estamos en un mundo pluralista y diverso no puede la O. I. T. pretenderlo todo, ni erigirse en pontífice de la filosofía política contemporánea. No porque ello sea mejor o peor, sencillamente porque no está en su competencia hacerlo. Por eso, acaso su camino mejor fuera el de las realizaciones prácticas al servicio de las libertades reales y al servicio de los desfavorecidos y de la justicia.

Si esta conferencia regional europea —añadió el señor Zapico— ayuda a emprender el camino humilde de la realidad, comenzando por reconocer lo que ésta tiene de complicada e imperfecta y disminuyendo entre nosotros los papeles de jueces y fiscales de los demás para aumentar el de los colaboradores, su resultado sería positivo hacia el futuro.

Pero para ello tiene que reconocerse con franqueza las diferencias que existen entre las distintas europeas reales; tiene que practicarse estrictamente la imparcialidad y aplicar a todos la misma medida, cosa que no siempre ocurre en esta organización: nosotros echamos de menos el nombre de España en lugares en los que podíamos figurar con toda dignidad como es el caso por ejemplo, de nuestras experiencias de jurados de empresa representantes de los trabajadores en los consejos de administración de las mismas y la participación en general a nivel de la empresa y de la planificación económica

Y para ello, en fin, sería preciso completar la "memoria de la O. I. T. con alusiones a fenómenos transcendentales que no figuran en ella y que tienen tal importancia que acaso modifican en buena parte el panorama general que se nos ofrece. Me refiero a la convulsión económica, social y psicológica que ha estallado especialmente en Europa, como consecuencia de la crisis de energía, y al examen de conciencia que ello puede y debe suscitar en los europeos, al despertar bruscamente de lo que quizá no era sino un sueño demasiado optimista de prosperidad material inevitable

TEATRO ARGENSOLA
!!!ULTIMA SEMANA DE ACTUACION!!!
ZORI-SANTOS

LINA MORGAN

Con la excepcional revista de ESTRENO EN ESPAÑA
EL CUENTO DE LA LECHERA

De cuyo estreno, el diario de la tarde ARAGON-EXPRESS dijo:

"Revista de las cuatro estrellas"

Teatro Argensola. Noche triunfal, encendida de aplausos por fuera y de nervios por dentro, invisibles al espectador. Estreno en España de "El cuento de la lechera", que es, en su espectacularidad, un acontecimiento frívolo de primera línea internacional, un poco entre el recuerdo de "Los Vieneses" y "El Lido" parisiense.

Dirección inmediatamente que las estrellas del espectáculo son cuatro: Zori, Santos, Lina y Julio Torres, autor de los figurines y dirección del vestuario.

El libro está enajenado de situaciones extremas que llegan pronto al público, que es de lo que se trata. El espectador entra en la peripecia de la aventura escénica porque los intérpretes prestan a los personajes humanidad, jocosidad y una gran dosis de talento. Y así resulta que, mientras Zori y Santos despliegan sus portentosas facultades de cómicos de altura, la gran Lina Morgan hace las delicias de sus incondicionales en una sordita de conveniencias que, con su interpretación, hace humana y original. Hay números que alcanzan con ella, por su especial talento de intérprete que puede con todo, ootas humorísticas que estarían vedadas a actrices que cultivan con éxito la especialidad. Sus números musicales de "La polvera" y el tango de "La borracha" resultan deliciosos e hilarantes, y sólo con ellos ya se mete al público en el bolsillo.

Bien, ya tenemos tres estre-

llas indiscutibles del espectáculo. Falta la cuarta, y éste, señores, no es otro que el figurinista Julio Torres, que ha derrochado imaginación y buen gusto para concebir tan fulgurante vestuario, seguramente el más rico ropaje que uno recuerda haber visto en un escenario de revista "a la española", entre cuyos trajes destacan por derecho propio los que lucen en el final de la primera parte Lina Morgan y Rosy Luzely, así como el de Lina en "La polvera", avieso y desternillante.

También hay que decir que las señoritas del ballet de "Miss Baron", con su disciplina y su encanto, son parte importantísima en el éxito de la revista, alcanzando ribetes de grandes intérpretes del mismo en el número "Los payasos", que fue largamente ovacionado.

De la primera vedette, Rosy Luzely, cabe decir que presta al espectáculo su hermosa figura y su hacer elegante de estrella frívola, estando todos los demás intérpretes a una altura muy digna.

Un gran espectáculo de la firma Santos-Zori que tiene cuerda para muchísimo rato. La suerte ya está echada, y bien, con su estreno en Zaragoza. Ahora hay que representarlo en Madrid, y ello casi podemos darlo como hecho. Cuatro estrellas: Lina, Zori, Santos y el modista. Qué gran lección interpretativa de lo frívolo, género más difícil de lo que parece, y qué deslumbrante vestuario! Así se monta una revista.

● **CESAN LOS GOBERNADORES CIVILES DE CADIZ, MALAGA Y SANTANDER**

MADRID, 22 (Europa Press).— El "Boletín Oficial del Estado" publica hoy los ceses de don Luis Nozal López, don Manuel Hernández Sánchez y don Jesús García Siso, como gobernadores civiles y jefes provinciales del Movimiento de Cádiz, Málaga y Santander.

Asimismo, el "Boletín Oficial" inserta hoy un decreto por el que se nombra gobernador civil y jefe provincial de Málaga a don José María Arce.

VARIOS TRABAJADORES DE JAIME BARRETO, S.A.

● **DEMANDAN A LA EMPRESA**

VIGO, 22 (Europa Press).— Esta mañana, en la Casa Sindical Provincial, se han reunido 17 trabajadores, de ellos 16 mujeres en su mayoría menores de edad, para que, a través del Servicio de Asistencia Jurídica Laboral de la Organización Sindical, se hagan las demandas contra la empresa, que les adeuda unas 160.000 pesetas. La totalidad de la plantilla de esta empresa "Jaime Barreto, S. A.", del consorcio de la zona franca de Vigo, dedicada a la fabricación de productos alimenticios, no ha cobrado la paga extraordinaria de Navidad y solamente algunos productores han recibido pequeñas cantidades del salario correspondiente al mes de diciembre. La empresa venía pagando irregularmente a su plantilla desde hace tres meses aproximadamente, según fuentes sindicales.

Esta mañana, la inspección de trabajo se ha presentado en la empresa para levantar las actas correspondientes por la que se tomarán las medidas oportunas sobre el futuro de la entidad. La Organización Sindical, a través del Servicio Provincial de Asistencia Jurídica-Laboral, pedirá a la Magistratura que decrete el embargo preventivo de los bienes de la empresa.

HA MUERTO EL ALCALDE LLARENA

OCUPABA DIVERSOS CARGOS Y FUE EL PRIMER PROCURADOR QUE INTERPELO AL GOBIERNO

HUELVA, 22 (Europa Press).— En la mañana de ayer falleció, en accidente de tráfico ocurrido en las proximidades de Zafra, don Fernando Rovina Domínguez, alcalde de Llarena.

En el momento del siniestro, el señor Rovina se dirigía a Badajoz para asistir a una reunión de alcaldes y secretarios de ayuntamientos de la zona sur de la provincia.

El fallecido había desempeñado, entre otros cargos, el de consejero nacional del Movimiento por Badajoz, diputado provincial, Procurador en Cortes en representación de los municipios y presidente del Sindicato Provincial de Ganadería.

Don Fernando Rovina Domínguez fue el primer procurador en Cortes que interpeleó al Gobierno cuando se promulgó la ley que lo autorizaba. En aquella ocasión se refirió a los problemas que aquejan al sector agrícola y ganadero.

MARTES, 22 DE ENERO DE 1974

Diputación de Huesca

En la factoría de Zaragoza

Recogemos del "Diario de Mallorca" una información acerca de la Seat y de su factoría de Zaragoza, por juzgarla de máximo interés para nuestros lectores.

La noticia del pasado año fue sin duda alguna, el anuncio hecho por Seat de la creación de una nueva factoría en Zaragoza. Su repercusión es grande a todos los niveles y en particular en lo que se refiere al sector del automóvil. Son muchos los caminos que se abren y las esperanzas depositadas en este nuevo complejo industrial son grandes.

El cine Monumental ya es historia



Los Nuevos tiempos tienen sus exigencias. Es natural, pues que aquellos grandes establecimientos cafeteros, con divanes y tertulia a discreción, hayan pasado a la historia. En su lugar proliferan principalmente las barras utilitarias.

En los tiempos de euforia, se inauguró un cine que acaba de desaparecer recientemente. Nos referimos al Monumental, de la calle del General Franco.

Su inauguración data de medio siglo largo. Fue desde el primer momento una sala de pretensiones limitadas. Mejor aún, modestas; puesto que en ella se pasaban películas en última instancia. Totalmente exprimidas. No obstante tuvo sus años de popularidad. Y eso que nunca fueron óptimas sus condiciones audiovisuales. Más bien lo contrario. Finalmente, la inauguración a cuatro pasos del Cine Victoria de superiores condiciones técnicas le infirió una importante sangría. Poco a poco el Cine Monumental fue perdiendo fuerzas y público y al fin acabó como tenía que terminar; cerrando definitivamente sus puertas.

Ahí en la fotografía, pueden observar parte de sus butacas que han ido a parar a un nuevo tele-club. La dirección de Helios que está siempre a la que salta, las adquirió para la puesta en marcha de un local mixto, apto también para sala de proyecciones que ya está funcionando con pleno éxito. ¡Y eso que estamos en pleno invierno!

Mirando estos asientos que tienen en su haber medio siglo de servicio en el desaparecido Monumental, nos autointerrogáramos: ¿Cuántos secretos guardarán estas butacas? De qué cantidad de diálogos calientes, y de arrullos amorosos, habrán sido mudos testigos estos sencillos y yacentes asientos?

Hasta de cama habrán servido en innumerables ocasiones ¡Con la de sueños que se habrá echado al cuerpo más de un espectador aburrido! Bien, pues como ven, ya ha pasado todo a mejor vida. Únicamente se han salvado del naufragio del Monumental estas butacas utilitarias que han sido incorporadas al patrimonio de Helios. "Cuentan de un sabio que un día..."

A. S. A.

¿Fabricará la Seat el Dino - Ferrari?

Las posibilidades de la nueva fábrica son muchas y puede decirse que cada español tiene en mente el modelo que va a fabricar Seat. Las conjeturas son constantes y, en muchos casos, pecan de un exceso de tradicionalismo. Si se está especulando sobre nuevos modelos no se puede decir que se va a fabricar un automóvil que ya hace años fue presentado y que incluso ya tiene sustituto. Este es el caso del Dino Ferrari "nuevo Seat zaragozano".

DE PININFARINA A BERTONE

En 1966 aparecía en Italia una nueva marca, Dino, fundada por Ferrari y perteneciente a esta firma. Ese mismo año se presentaba en Turín un prototipo que no tardaría mucho en ser comercializado, apareciendo ya en 1967 el famoso Dino de motor transversal que, en poco tiempo, conseguía ser uno de los modelos deportivos más codiciados por los entendidos.

Ferrari, la marca nueve veces triunfadora en las 24 Horas de Le Mans, pertenece desde 1969 a Fiat, de aquí que se haya especulado con la posibilidad de que el Dino sea uno de los modelos a fabricar en Zaragoza.

El Dino es el automóvil deportivo por antonomasia. Desde la mecánica hasta el más mínimo elemento de la

suspensión están pensados para la conducción deportiva. Su diseño está caracterizado por la armonía y así lo avalan sus privilegiados poseedores, encabezando la lista el fabuloso "campionísimo" Agostini.

Bien está hacer conjeturas en torno a un posible Dino español. Pero puestos a hacerlas hay que lanzar la mirada hacia el futuro y no dar como posible modelo un 246 GT en vías de desaparición.

Pininfarina diseñó una carrocería de gran belleza para alojar el seis cilindros situado transversalmente y en posición central que equipa a los Dino. Pero las líneas y mecánicas válidas en 1969, fecha en que el Dino pasó a tener 2,4 litros y 195 CV de potencia, no lo son ya en nuestros días y menos aún en el momento en que se pudiera dar la posibilidad de ser fabricado en España.

Los fabricantes del Dino no han querido dormirse en los laureles y ya ha aparecido un nuevo modelo, que supera netamente a los "antiguos" Dino tanto en carrocería como en mecánica. Ha nacido el nuevo Dino Ferrari, esta vez de la mano de Bertone, y del anterior sólo se conserva el nombre.

El 308 supera a los anteriores en todo. Por lo pronto, el motor es ahora un V 8 de tres litros de cilindrada y una potencia

de 250 CV. 55 CV más que el anterior modelo. Se sigue manteniendo el motor situado transversalmente y en posición central, solución excelente para un deportivo, ya que permite la obtención de un automóvil de comportamiento prácticamente neutro.

Bertone es el rey en lo que a habitabilidad se refiere. Repetidas veces ha demostrado que disponer el motor transversalmente por delante del eje trasero no sólo permite un comportamiento excelente del coche, sino también una línea del más puro estilo deportivo.

El Dino 308 posee cuatro plazas y, pese a ello, la línea constituye una verdadera cuña, con un aerodinamismo muy superior al de los Dino 246. Pese a las cuatro plazas, el 308 sólo supera ligeramente los cuatro metros de longitud.

Un gran modelo el nuevo Dino Ferrari Bertone 308, con sus 9 cilindros en V, cuatro árboles de levas en cabeza, cambio de cinco velocidades y suspensión independiente a las cuatro ruedas. Verdaderamente, puestos a hacer conjeturas, mejor habría sido especular en torno a este 308 y no a los ancianos Dino. Desentona con la agilidad empresarial demostrada por Seat el pensar que esta firma vaya a producir, en un futuro modelos que ya están "muertos"

INTERROGANTES ZARAGOZANOS

aceras— inverosímiles de estrechez y hasta no se haya pavimentado artísticamente la totalidad del sector del "Tubo" — ¿que ya es decir! — por necio servilismo al automovilista?

¿SE QUEDARA Zaragoza sin vía pública que recuerde el racionero de los Reyes Católicos, Luis de Santángel, una vez que su plaza es absorbida por la Vía Imperial?

¿POR QUE no trabajan apenas obreros en las obras de la urbanización del paseo de Isabel la Católica (comenzadas a toda prisa antes del Pilar y de la Feria de Muestras), siendo que está prevista su terminación (¿?) en abril y falta bastante más de la mitad?

¿NO ESTA pagando ahora la ciudad la "genialidad" de hacer avenidas donde había paseos en vez de trazar nuevas vías donde no existían ni existen todavía?

¿POR QUE los bordillos de los "salvavidas" centrales para peatones en el cruce de la Facultad de Medicina y en el de la calle Sanjurjo (detrás de la Puerta del Carmen) han sido elevadas a una altura muy apta para conseguir accidentes mortales?

Ernesto SANCHEZ GARCIA

¿POR QUE nadie habla del derribo del templo de las Carmelitas Descalzas de Santa Teresa, en la calle Santa Lucía, "tragado" por una inmobiliaria y ha "desaparecido" el escudo de armas de don Diego Fecet, en contra de la legislación vigente sobre la materia?

¿CUANDO se va a comentar la urbanización del mal llamado Camino de las Torres?

¿POR QUE en Zaragoza se dice — muy en futuro y como "gran" conquista — que la calle de Alfonso será sólo para peatones siendo que cada día se permite, al contrario que en las capitales más avanzadas del mundo, que el automovilista circule por calles — y

LA CASA DE HUESCA A PUNTO DE CERRAR

LAS casas regionales están atravesando un período realmente crítico en la mayoría de las ciudades donde han sido instituidas. Los motivos son varios, aunque uno de los principales, sin duda, es el ritmo agobiante que experimenta el sistema de vida en las grandes capitales.

En este sentido no es precisamente una excepción la Casa de Huesca en Zaragoza. En efecto, el Círculo Cultural Artístico Recreativo "Alto Aragón" padece un momento grave, hasta un punto tal que su actual Junta Directiva someterá a la consideración de los socios, en la asamblea general del 29 del mes en curso, la posibilidad de clausurar esta sociedad, apenas tres años después de su fundación.

Unos diez mil oscenses deben residir actualmente en Zaragoza, pero de ellos tan sólo algo más de doscientos se han integrado en la Casa de Huesca. En la mayoría de los casos ha sido una integración más nominal que efectiva en orden a su participación en los distintos actos que en el transcurso de estos tres últimos años fueron organizados dentro del ciclo de actividades del citado hogar regional.

DESINTERES GENERAL

A este respecto, don José María Pardina, presidente adjunto y socio fundador de la Casa de Huesca, es bien explícito:

—Cuando hace dos años inauguramos el nuevo local social, la cifra de socios llegó a su punto más alto: 600. Posteriormente las bajas se han ido sucediendo y en la actualidad somos poco más de doscientos. Los socios no han respondido en la medida que se esperaba de ellos y de ahí parte todo el mal de nuestra sociedad. Tal desinterés ha motivado una seria

crisis económica, que ha acabado afectando al normal desenvolvimiento del hogar. No obstante, también es posible que nosotros, los miembros de la Junta Directiva, no hayamos sabido sacar esto adelante. Teniendo en cuenta tal posibilidad es por lo que en la asamblea general del próximo 29 pondremos nuestros cargos a disposición de los socios, por si una nueva junta fuera la solución de la crisis que sufre nuestro Círculo "Alto Aragón".

El desinterés general demostrado por los socios de la Casa de Huesca, que, repetimos, sólo suponen una cifra casi insignificante en el total

de oscenses residentes en Zaragoza, se ha visto agravado por el desinterés que al mismo tiempo han puesto de relieve los oscenses, que permanecen en la patria chica altoaragonesa. En sus visitas a Zaragoza no se han tomado la molestia de acudir a su hogar provincial pese a las reiteradas invitaciones que en tal sentido se les ha dirigido por diversos conductos.

—Todos los proyectos e iniciativas que hemos intentado poner en marcha —continúa manifestando el señor Pardina— han fracasado lamentablemente. A las fiestas sociales, excursiones, clases de ajedrez, ciclos de conferencias, etc., han acudido sólo una cifra de treinta o cuarenta personas, lo cual es ciertamente desmoralizador para los directivos, que siempre nos hemos sentido desamparados. Organizamos, por ejemplo, unos cursos de Fábula Aragonesa y sólo asistieron a ellos universitarios, pero no miembros de nuestro hogar. Todo, absolutamente todo, ha fracasado.

LA RENOVACION POSIBLE

¿Habría sido la cercanía de Huesca otra de las causas de la falta de interés que los oscenses han mostrado hacia su hogar provincial?... Puede que sí, pero no debe perderse de vista que la crisis que afecta a este tipo de sociedades ha

- ◆ El desinterés general de Zaragoza, ha sido gravísima en la actualidad.
- ◆ El próximo 29 se celebrará una asamblea general.

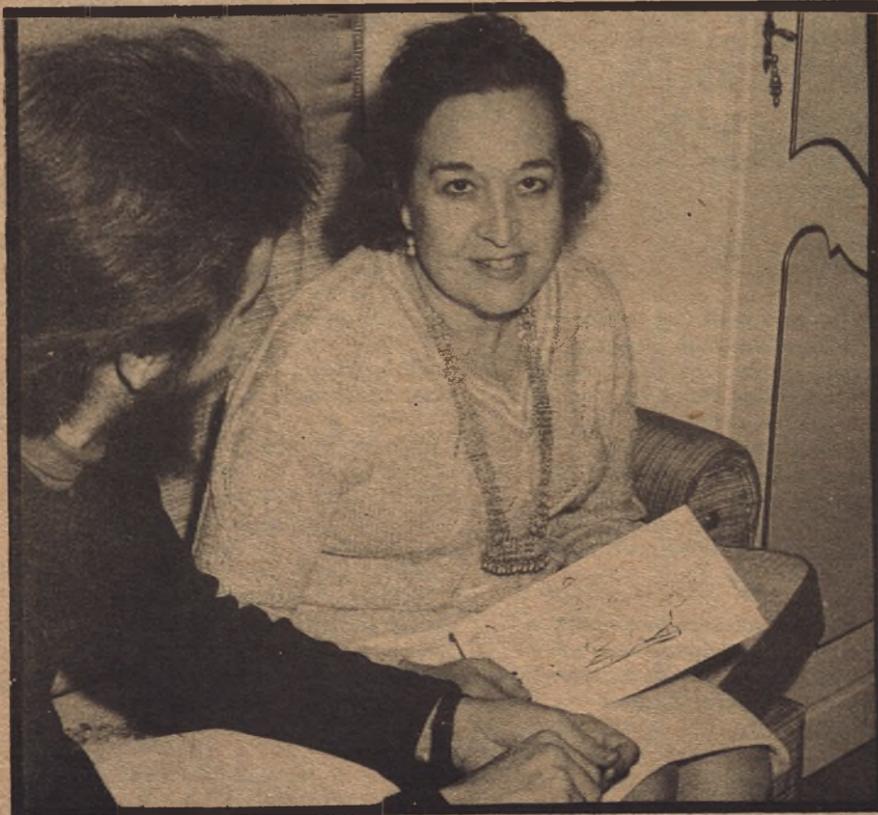
sido desencadenada por haber querido ser desfasadas en relación a la sociedad actual. Quizá sea preciso que las casas regionales sean concebidas de otra manera más acorde con la hora que vivimos, concediéndoles un tratamiento más comprometido con la problemática de nuestra sociedad, en lugar de ser meros centros de reunión para la charla amistosa y la palabra de dominó, aun cuando estas dos últimas características sirvan para el tan necesario "relax".

Para superar los problemas económicos de todas las casas regionales, el señor Pardina ha propuesto de manera privada, adivis

Carmen Mora, doctor en Derecho

"De ASSO, no sabría decir ni una palabra"

TERMINO en 1946 la licenciatura de Derecho. Carmen Mora, dice de aquella Universidad que era menos interesante que hoy. Ella ha pasado tres años en el Departamento de Historia del Derecho de la Facultad de Zaragoza, después de hacer el Doctorado, su tesis es uno de los libros más completos sobre Asso, el jurista aragonés del siglo XVIII



- ◆ LA UNIVERSIDAD EN MI EPOCA ESTABA DESMORALIZADA.
- ◆ "LA ECONOMIA POLITICA DE ARAGON" DE JORDAN ASSO ES MUY ACTUAL, AUNQUE ESTA ESCRITA HACE MUCHOS AÑOS.

—¿Cómo era la Universidad en el 46?

—Estaba apolitizada por completo. Allí solo cabía la erudición. El Catedrático de Derecho Político variaba según las épocas. La guerra civil estaba demasiado presente en todos nosotros. Recuerdo que teníamos un catedrático que casi no veía, y los estudiantes le quisieron gastar una broma. Entraron todos los cursos en su aula, y alguien le gritó: "Don Luis, que entran elementos subversivos". El, terriblemente asustado dijo: "A mí, la Falange". Y unos cuantos le respondieron: "Aquí estamos". Y todos los demás salimos fuera y lo dejamos solo. Era una Universidad que no se puede comparar con la actual.

—¿Como se veía a una mujer abogado en 1946?

—Pues, todavía mal. En aquella época, nadie podía pensar que una mujer podía ganar unas oposiciones. Yo no ejercí; sin embargo, un profesor me ofreció ir de "pasante" a su casa. Me gustó la idea, y trabajé durante unos años, con lo que aprendí algo, que me ha servido luego para defender algunos casos de mi familia. Pero no me sentía bien. Necesitaba hacer algo que me realizara. Y decidí pasar a la literatura.

—¿Escribió novela?

—Dos. No cuajaron. Las presenté a

tres concursos y me quede "finalista", en el séptimo lugar; pero de allí no pasé.

—¿De qué trataba su primera novela?

—Era un viaje a Santiago de Compostela que hacía un grupo de personas en un año jubilar. Era 1965, acababa de finalizar el Concilio y había un ambiente enorme. La presenté al Nadal.

—¿Y después regresó a la Universidad?

—Añoraba la Universidad y volví. Hice el doctorado y salió mi libro que elaboré en dos veranos en Comarruga.

—Concretamente, ¿en qué año?

—En 1972, yo creía en un principio que las instituciones de Zaragoza me ayudarían, así lo pensó también el profesor García Arias, ya fallecido, que dirigió mi tesis. Nuestro Seminario de Derecho Internacional lleva el nombre de Jordán Asso. Pero nadie sabía casi nada. Aquí no tenemos imaginación, y yo tampoco, pero vi enseguida mi libro. Asso tiene una de las figuras sentadas en la Facultad de Medicina. Todo lo más que sabíamos era que había escrito dos obras de Derecho Internacional. El personaje y sus dos obras me daban tema y argumento para el libro.

—¿Su obra es una biografía?

—Sí, porque no encontré sus dos

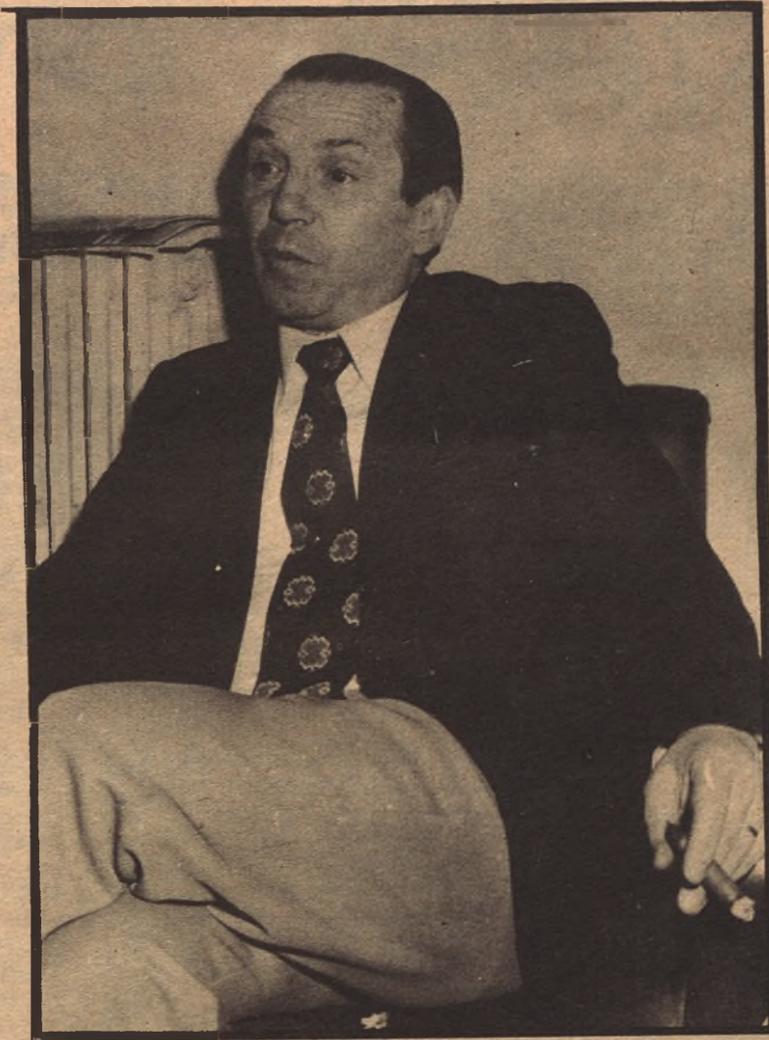
CA, AR

ostrado por los oscenses
provocado una crisis
sociedad
debatirá la situación en
general

presidentes de hogares, la conveniencia de disfrutar un edificio común, en el que existieran dependencias dedicadas exclusivamente a cada región. La idea no ha prosperado.

—Los oscenses —añade don José María Pardina— estamos integrados en la vida de Zaragoza de una forma total. A pesar de ello creo que la Casa de Huesca tiene una función que cumplir: la de ser nexa entre ambas provincias aragonesas y la de servir de portavoz a los intereses oscenses en Zaragoza. Por ello, sería una lástima que desapareciera. Todos los oscenses, socios o no de la Casa de Huesca, tienen la palabra el próximo 29.

J. H.



Según nos manifiesta don José María Pardina, socio fundador y presidente adjunto de la "Caja de Huesca" en Zaragoza, la situación de esta entidad es muy crítica, dado el desinterés que los socios y los oscenses residentes en nuestra ciudad han mostrado hacia la misma. Existe por ello la posibilidad de que el "Círculo 'Alto Aragón' sea clausurado tras la asamblea general que tendrá lugar el próximo 29, en el número 25 del Paseo de María Agustín.

palabra más

LITIZADA
AN DE ASSO
200 AÑOS

buena tesis doctoral, y me consta que ha sido así. Personalmente me siento contenta de haber escrito este libro, de haberlo publicado. Don Rafael Gibert,



profesor de Historia del Derecho de la Universidad Complutense de Madrid en su "Ciencia Jurídica Española" una obra que esta en elaboración pero que tendrá una gran importancia por su carácter historiográfico, me incluirá por mi trabajo sobre Asso, es una pequeña compensación

—¿Seguirá escribiendo?

—Sobre Asso, yo no sabría decir ni una palabra más. Pero preparo otra obra sobre un Ministro de Carlos III

Juan José MORALES

RENOVACION DE SIETE ALCALDES EN LA PROVINCIA

Sos y Burgo de Ebro, tendrán las primeras alcaldesas de Aragón

ZARAGOZA, 22 ("ARAGON/exprés) — Por primera vez, desde la guerra civil al menos, dos mujeres van a estar al frente de un ayuntamiento en Aragón. En la renovación de siete alcaldes que acaba de realizar el gobernador civil de Zaragoza, doña María del Pilar Salvo Salanova, va a ocupar el puesto de alcalde de Sos del Rey Católico y doña M. Cristina Gallego Lobera, el de El Burgo de Ebro. La primera de ellas, de 38 años, es ama de casa y la segunda tiene de profesión sus labores, según la información que nos ha facilitado el propio Gobierno Civil.

La renovación de alcaldes se extiende a siete localidades de la provincia. Además de las dos citadas, cambiarán de presidente de la corporación Municipal Zuera, Ateca, Riela, Morata de Jiloca y La Zaida.

Como alcalde de Zuera ha sido designado don Víctor Escalona Gambán de 44 años, abogado. Para Ateca, don José Pardos Bueno, de 42 años, industrial. En Riela, don César Aznar del Río, de 38 años, agricultor. En Morata de Jiloca, don José Temprado Santos, de 46 años, agricultor. Finalmente, en La Zaida, el nuevo alcalde será don Manuel Catalá Carreño, químico de 35 años.

JUZGADO DE GUARDIA

A CALDO, PERO SIN TAZA

Y en qué se nota que estoy casao, cordera?
—Debe ser porque ya me conozco, de entrar al bar, a todos los del rebaño. ¿Cómo has dicho que te llamas, guapetón?

—Eulalio, chata, Eulalio. Y tu, claro, eres la Blasita o la Eufemia, pero ahora te llamarás la Vicky o la Ethel, que hace más majo. ¿A que sí?

—Pues a que no. Me llamo Margot de pila porque me lo puso mi padrino que era artista de variedades y bailaba el claqué con una negra, con la que hacía pareja, hasta que un día se enteró la mujer de mi padrino y se lo llevó al otro mundo de un disuosto.

—Pues si quies hacer pareja con mí, no tengo inconveniente, aunque se me entere la parienta. ¿Podemos hablar tú y yo solicos, pero sin luz pa que no se oiga lo que charramos?

—Bien, Eulalio. Pero eso vale esta copa, tomada adentro. Y una copa a media luz, aquí vale quinientas chuchas. Tú sabrás si hace o no.

—Si ese es el caso, tira pa lante, maja, que por "media "lechuga" este macho no se raja.

—O sea que podemos hablar sin la barra por delante y en el reservado, pero ya sabes que, aunque te aprecio, hay precio.

—Que sí, chica que sí. ¿Es que no te fías porque soy de la montaña?

—Es que algunos les cuesta más pagar que entrar.

—¿No querrás que te dé las perras por delante desconfiada?

Eulalio, de un pueblo de la montaña oscense, casado, pero con domicilio actual en un barrio de Zaragoza, entró hace unos días en un bar de camareras y al ver a una de ellas quedó totalmente engatusado por sus encantos físicos, hasta el punto que decidió invitarla a una copichuela en la barra del establecimiento.

Ella es, para los parroquianos, Margot, de 24 años. El Eulalio le dijo que no le importaría abonar quinientas pesetas por las copas que se estaban tomando si pasaban a beberlas, tranquilamente, a un reservado, donde habrían de quedar para luego salir juntos.

Total que entraron al cuartito y tan pronto como pagó las copas en el dinero acordado, la Margot se levantó de su asiento, dejando sin nada en la mano a su cliente y volviendo al mostrador.

Ya se pueden ustedes imaginar la cara que se le quedó al bueno del Eulalio.

—Esto es una engañifla. Esto es un timo. ¡Anda qué bien! Primero me pones a caldo y luego te llevas la taza.

—Era lo convenido, hermoso. Tienes que hacerte cargo.

—¡A devolverme las perras tocan! Si valían diez duros cada una, que ya es abusar de uno, devuélveme cuatrocientas pesetas y cuenta nueva, como dicen en Villanueva.

—Pues sí que haces tú bien las cuentas, rico.

—Como me enseñó doña Asunción, que era maestra nacional y sabía de eso más que tú, que lo único que enseñas son las chichas.

—Cómo se ve que eres de pueblo.

—Sin ofender, gachí.

—¿Y el toque no vale nada? ¿Qué querías, que por quinientas pelás te metiese en un avión y te llevase al Hotel Continental? Pues sí que compras tú barato el género. Sólo entrar a este Club ya vale dinero. Sólo verme a mí ya cuesta algo. Vamos, o por lo menos eso me creo que yo.

—Tú créete lo que te paiza, pero las perras eran más y tienes que volver a la pocha de un servidor. Porque si no...

—Porque si no, ¿qué monín? ¿Es que nos vas a amenazar? Tenemos un teléfono precioso para llamar al 091...

—Y yo unas manos muy majas pa prender fuego a todo esto.

Total que siguió la discusión en estos términos. El la amenazaba con pegar fuego al bar si no le devolvían el dinero. Y, claro, se puso tan pesado que tuvieron que llamar a la Policía, que se llevó a los dos a la Comisaría, formulando la correspondiente denuncia.

MARY SANTPERE de nuevo en Zaragoza



- ME SIENTO "CAMP", "POP", "IN"
- MARLEM DIETRICH: "LA ABUELA MEJOR CONSERVADA"
- LIZ TAYLOR: "LA MAS GUAPA"
- Y YO: "LA MAS LARGA"

Santpere, ha venido a Zaragoza en cantidad de ocasiones. Ha venido con compañías de teatro, con circo, a estrenos de películas, a pases de modelos, y para divertir a todo el público zaragozano. En todas las ocasiones el éxito ha sido su aliado.

—¿Se considera "Camp" Mary Santpere?

—No, "camp" unicamente no. Me considero también "in", "pop", etcétera.

—Mary Santpere ha hecho de todo un poco y todo bien. ¿Con qué se queda?

—Me gusta variar, no me gusta encasillarme en una cosa determinada, por eso en mi "show" incluyo cuplés, pasodobles, cosas cómicas, etcétera. De todo un poco

—Acaba de grabar un programa de radio para la cadena SER, con Raphael, para el espacio "Raphael Show". ¿Cómo ha sido esta experiencia?

—Muy bien, tendrá un gran éxito. El contraste es tan grande que resulta estupendo. La lastimá es que no se vea, que sólo pueda escucharse, pero aún así, a través del transitor, la gente se va a reír mucho. En Televisión hubiera sido sensacional.

—Mary Santpere siempre ha gozado de un humor excepcional. ¿Ha sido muy importante para el gran éxito de su carrera?

—Yo soy muy optimista, también tengo ratos de decaimiento y depresión, pero los supero rápidamente. Las grandes tristezas las ahuyento.

—A Mary Santpere, la llaman la abuela más simpática de España. Ella ya tiene un nieto y otro está en camino. ¿Le molesta a Mary Santpere que la llamen abuela?

—No, no, qué va. Marlen Dietrich la consideraban la abuela mejor conservada, a Liz Taylor la más guapa y a mí, por lo menos, la abuela más larga.

—Como profesional. ¿Qué anécdotas, qué recuerdos le gustan recordar?

—He tenido muchas satisfacciones. Cada vez que actúo y el público me aplaude es una cosa agradable. La primera vez que me presenté en el extranjero fue en

Portugal, con Joaquín Gasa, y tenía que contar chistes en español a los portugueses? Temía que no me entendieran nada y me dijeron que hablara despacio. Pescaron todos los chistes. Al día siguiente, la prensa portuguesa me ponía por las nubes. Después, no. Siempre que he actuado en Sudamérica ha sido en países de lengua española y no ha habido ningún problema

—¿Creo que marcha a México próximamente?

—Sí, me iré en Junio. Debutó el día 13 de nuevo. Es un local que siempre actúa alguna artista española. Allí han estado Nati Mistral, Maruja Garrido, Conchita Bautista y muchas más. Es un espectáculo con restaurante que se llama "El Patio de los Faroles".

Lo que ocurre, que como soy muy sentimental y casera, me da un poco de pena irme allá tres meses sin mi marido y sin ver a los hijos y a mi nieto. Siempre siento mucha nostalgia.

—¿Cuándo volveremos a ver una nueva película de Mary Santpere?

—Ya hace 3 años que no hago ninguna. Como estoy viajando constantemente, no puedo. Además, si haces cine, debes dejar todo lo demás y me gusta mucho hacer Salas de Fiestas y galas por toda España. A esto añádele alguna salida al extranjero y ya comprenderás por qué no hago cine.

Con Mary Santpere, se podía haber estado hablando largamente, porque su sencillez y su amabilidad enseguida te abren al diálogo y a la conversación. Por otro lado, ella tiene muchas cosas que contar de su larga carrera de éxitos, de sus pedidos cuplés por cualquier público que va a verla y admirarla, pero hay que poner fin a la entrevista. Esperamos volverla a tener pronto otra vez entre nosotros para que nuevamente nos haga pasar ratos inolvidables. Y es que Santpere es mucha Mary.

Alberto VILLACAMPA

MARY Santpere, no creo que necesite presentación alguna. Su categoría y su reconocida calidad como artista cómica es su mejor tarjeta de presentación. Ayer noche, estuvimos en "Cancela" admirando su gracia y pasando un buen rato. El público se reía a mandíbula batiente, la mejor señal de que la atracción que estaban presenciando era del agrado de todos ellos. Y la verdad es que sí. Cuando Mary salió al escenario, ya fue acogida con una fuerte salva de aplausos. Como saludo sólo dijo: "Hola, guapos, ¿qué tal?", y empezó con sus chistes, con sus canciones, con sus cuplés, más chistes, más canciones, hasta que al final el público le hizo salir al escenario, por varias veces, a repetir éxitos que con fuerte insistencia le pedían.

Ayer noche, vimos a una Mary Santpere, para la que no pasan los años. Para la que el humor tiene una vital importancia y la verdad que no la ha perdido. Ni en un tanto así...

Al final de todo esto, quisimos estar unos momentos con ella, para que nos hablara de sus cosas, de sus arreglos cómicos, de todo un poco. Mary

LA DRA. GABRIELA MAKOWIECKA HABLARA SOBRE LUZAN

El viernes dieciocho de Enero, a las ocho de la tarde y en el salón de actos del Centro Mercantil, la profesora de Lengua y Cultura Polacas de la Facultad de Letras de la Universidad Complutense, de Madrid, de origen polaco y nacionalidad española, Dra. Gabriela Makowiecka —que explica asimismo Literatura española en las Universidades polacas de Varsovia, Cracovia y Wroclaw, y que es autora, entre otros varios, del más reciente libro sobre "Luzán y su Poética" —desarrollará el tema:

"Entre la vieja y la nueva España, un aragones: Ignacio de Luzán". La autoridad que posee sobre tal materia, nacida de sus serias investigaciones por tierras, archivos y bibliotecas aragonesas, que la han convertido casi en paisana nuestra, aseguran el éxito de una disertación que hará conocer o recordar, sin duda, a muchos la completa personalidad del gran autor de la mejor Poética de los años ilustrados.

TORRUBIA EN GALERIA S'ART DE HUESCA

La escultura de Torrubia son volúmenes de láminas diédricas casi siempre en hierro. De manera que ellas tienen su propio volumen más el volumen que ellas definen con su curvación o con su quiebro angular; es decir tienen un volumen real más el volumen que engendran teóricamente. Cada una de sus curvaciones o de sus angulaciones diédricas inician una definición corpórea, pero se detienen en su marcha cuando lo que han realizado en realidad es una definición de espacialidad interior.

De esa forma, la escultura de Torrubia es un juego permanente entre la ocupación del vacío y su definición; entre las masas y los volúmenes, entre el espacio interno y el externo de esa permanente dialéctica, cuya síntesis es la escultura misma que vive toda la obra de Torrubia.



MARTES, 22 DE ENERO DE 1974
Diputación de Huesca



UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA
FACULTAD DE CIENCIAS

MATRICULA CONVOCATORIA DE FEBRERO

Del 21 del actual a dos de febrero próximo, podrán verificar matrícula para los exámenes de la convocatoria de Febrero, los alumnos que reúnan las condiciones que se indican en el tablón de anuncio en las horas de oficina de once a una.

MATRICULA PREMIO EXTRAORDINARIO
SECCION DE MATEMATICAS

Del 18 al 30 del actual podrán solicitar en la Secretaría de esta Facultad el examen para la obtención del Premio extraordinario del Curso 1972-73 en la Licenciatura en Ciencias, Sección de Matemáticas.

Zaragoza 18 de Enero, de 1974
El Secretario.

A TODA CAMARA



La MONEDA que FLOTA

PARIS.— Por decisión financiera del gobierno francés, el franco flotará durante seis meses. La moneda francesa se une así a la libra esterlina británica y a la lira italiana. He aquí dos billetes de 100 francos, "flotando" en la Fuente de la Plaza de la Concordia. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi).



ARTURO KAPS, CONDECORADO

BARCELONA.— El Director General de Radiodifusión y Televisión, señor Rosón acompañado del Subdirector General de Radiodifusión y Televisión, señor Ezcurra, en el momento de imponer la Encomienda de Isabel la Católica al pionero y realizador de Televisión Española, Arturo Kaps, que se encuentra enfermo de gravedad en una clínica de esta capital. (Telefoto Cifra Gráfica).



COLISION en el MAR

PILOTTOWN (Louisiana).— Los bomberos, operando desde el Guardacostas "Dependable" de los Estados Unidos, tratan de reducir las llamas a bordo del buque-cisterna "Key Trader", cerca de la desembocadura del Río Mississippi. El barco chocó contra el mercante noruego "Saune" y aparte del incendio a bordo, hacia agua. (Cifra-Gráfica-Upi).

Bautizo del último nieto de Carrero

BAUTIZO DEL ULTIMO NIETO DE CARRERO.— En la iglesia de San Severiano ha sido bautizado el último de los nietos del Capitán General de la Armada, Carrero Blanco, al que en recuerdo de su ilustre abuelo le ha sido impuesto el nombre de Luis. El pequeño es hijo de D. José Enrique Carrero Pichot y de su esposa Doña Victoria Martínez Hombre. Actuó de madrina la viuda del citado Capitán General Duquesa de Carrero Blanco. (Foto Cifra Gráfica).



HACIENDO TRINCHERAS

PONOM PENH (Camboya).— Jóvenes estudiantes preparan trincheras para las instalaciones de su colegio, para protegerse contra los cohetes comunistas. El Gobierno ha cursado órdenes a todos los colegios para que los estudiantes cavén trincheras para su protección. (Telefoto Cifra Gráfica-Upi).



A Pablo García Castany



QUERIDO Pablo García: Celebraré que al recibo de la presente carta te encuentres bien repuesto de los soponcios que te llevas cuando juegas bien un partido y ves que se te olvida "olímpicamente" y no sale tu nombre a relucir como el de los demás. ¿Existe alguien empeñado en proyectar sobre tu juego su sombra, de no buena calidad? Sería el colmo de la desfachatez disimulada.

Yo no me atrevo a pensar tan deplorablemente, pero es el caso de que lo parece así, sobre todo para los que, como tú, tienen el talento suficiente para hacer lo intencionadamente alusivo de aquello que no se escribe y sí se entiende.

De lo que sí estoy seguro es de que te sientes orgulloso de tantos informadores que le hacen justicia a tu juego futbolístico, lejos del intríngulis privado de quien pudiera no tratarte así.

Pero tú estás muy por encima de todas estas cosas y un consejo voy a darte, cargado, como verás de buenas intenciones. Haz como la de San Martín: No descendas del caballo, toma tu capa, pártela con la espada y dale al otro la otra mitad, para ver si así se tapa el pobre con tu generosa limosna y no se le ve tanto.

Por lo demás piensa que si hay silencios que matan, también hay voces justicieras que resucitan. Y para esto es para lo que yo, el último diablo del fútbol aragonés, te escribo. Me gustaría ser ángel para escribir una bella crónica en tu defensa, aunque tuviera que arrancarme la pluma de un ala. Pero soy diablo y mi oficio es el de avivar, el de tizonear y el de darle una ración de llama al que le corresponde. Tú, las cosas son así, no te has ganado ni una sola chispa de mi infierno futbolístico y no sé qué hacer para que mi carta no quemara entre tus dedos al leerla.

Sigue alérgico a mis calderas como hasta ahora, pero cuídate por allá riba de otros diablos que llevan disfraz de puritanos señores, amigos del abrazo y el rendibú visible, y primos hermanos de la estocada por debajo de la chaqueta.

Y no te digo más, querido García. Que tome "Castany" quien le duela, en la seguridad de que tú, vas a seguir como hasta ahora prestando al Zaragoza tus buenos servicios, esos que hace precisamente más estimables, tu desestimador circunstancial.

LUCIFER

Con derecho a comentar

Los relevos de Balaidós



DIOS nos libre de intentar enmendar la plana a nadie. Mucho menos a un entrenador como Carriega que ha demostrado que sabe su oficio. Y bien.

Pero nos gustaría conocer las especiales motivaciones que obligaron al entrenador zaragocista a dos relevos de jugadores en Balaidós.

Respecto al portero, nosotros hubieramos encontrado lógico que de principio hubiese salido en la puerta Villanova. En cierto modo, hubiese estado justificada tal sustitución, puesto que Nieves no acababa de afirmarse en el portal aragonés. Salíamos a gusto por partido. Pero vamos tampoco era la cosa demasiado acusada. También encontrábamos normal que Carriega siguiese apuntando las posibilidades de Nieves, hasta ver si podía afianzarse definitivamente en el puesto.

Ahora bien, lo que encontramos más extemporáneo es que se le sustituyese a Nieves inmediatamente después de encajar su gol verbenero. Opinamos que hay que elegir cuidadosamente el momento preciso de un relevo para no herir susceptibilidades. Y hasta evitar en lo posible ciertos complejos psicológicos también en la salida de Dufabeitia a cuenta de Arrúa, existe algún reparillo que oponer.

Pero en fin, después de todo, estos detalles son de la exclusiva incumbencia del entrenador. A él competen totalmente. Dejémosle, pues, una total libertad de maniobras. Eso sí, con derecho a comentario.

A. SARRIA

MAYORIA de EDAD del público de La Romareda

QUEDO sobradamente demostrado en el último partido contra el Santander. El público de La Romareda, debe vestir ya de largo. Pero de un largo regio, impecable. Del mejor paño que se pueda encontrar.

Jugaba el bueno de Rubial por sus bandas. Su cabeza baja, como un torito de la más pura raza. Con su misma estampa. Con su misma sangre y con su mismo corazón. Pero sin suerte. Y él insistía. Una y otra vez. Y sin dar nunca la espalda, volvía a insistir. Sus "cornadas" se perdían en el aire. Pero su casta su pundonor y voluntad estaban allí. Dejando su huella sobre el verde césped de La Romareda. Entonces hubo... ¿Un tercer, un cuarto fallo? ¡Y qué importa eso! Cuando sonaron unos silbidos y unos pocos pañuelos asomaron tímidamente y un tanto sonrojados, por las gradas de La Romareda.

Entonces, yo me acordé de otros pañuelos dedicados a otro jugador de parecidas características. Dedicados a aquel pundonoroso jugador del Zaragoza, llamado Murillo. Yo me acordé de aquellos pañuelos que los de "Zaragoza Deportiva", calificaron de "Los pañuelos de la Vergüenza". Y por un momento temí que aquel bochornoso espectáculo volviera a repetirse. Temí que volviéramos a ver a un jugador, a todo un hombre, llorar de rabia en el campo ante semejante injusticia. Pero no. Esta vez no hubo lágrimas, porque los aplausos de los demás, los aplausos de los que sabían ver y



comprender, ahogaban de manera total, aquellos pequeños brotes de incompreensión. Y premiaban así, y estimulaban y animaban en vez de destrozar a un jugador que, podría estar o no acertado, pero que estaba dando cuanto podía y sabía. Y cuando una persona, en cualquier orden de la vida obra así, cuando un hombre da honradamente cuanto lleva dentro, cuando se vuelca y vacía por una causa, acierte o desacierte, es digno de los

mayores aplausos.

Como apuntaría más tarde el entrenador zaragocista, creo que este fue el mejor triunfo en la tarde del Santander. Comprobar cómo el público de La Romareda ha llegado con todos los honores a su mayoría de edad. Una mayoría de edad, que en fútbol, precisamente, no es muy fácil de conquistar.

¡Enhorabuena, amigos!

L. PALLARES

DIFICULTADES PARA UN ACUERDO SIRIO-ISRAELI

JERUSALEN, 22 (Efe-Reuter).— El Ministro de Asuntos Exteriores israelí, Abba Eban, manifestó anoche que los contactos con Siria para llegar a un acuerdo de separación de fuerzas estaban aún en una fase preliminar.

En el curso de una entrevista televisada, Eban reiteró que su país no tomará parte en ningún tipo de conversaciones ni negociaciones mientras Siria no entregue una lista de prisioneros de guerra israelíes y permita a los representantes de la Cruz Roja internacional visitar a éstos.

Añadió (que el secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, durante su breve escala en Israel el pasado domingo, había comunicado al Gobierno una primera reacción de Damasco, pero en ésta no se incluía ningún plan detallado para celebrar negociaciones.

"No obstante, continuó diciendo, el Dr. Kissinger, cree que existe oportunidad de que tales negociaciones puedan tener lugar".

Señaló que, por el momento, no se esperaba ninguna otra visita del secretario de Estado norteamericano, porque, ahora, el principal punto era la puesta en vigor efectiva del acuerdo con Egipto.

Según el ministro israelí, este acuerdo no impide totalmente la reanudación de las hostilidades, pero, por lo menos, hace bastante difícil la posibilidad de un ataque por sorpresa.

La "SERPIENTE EUROPEA"

BELGICA, HOLANDA, LUXEMBURGO, ALEMANIA Y DINAMARCA, MANTIENEN LOS MARGENES DE FLUCTUACION

BRUSELAS, 22 (Efe).— Cinco países del Mercado Común europeo —Bélgica, Holanda, Luxemburgo, Alemania Federal y Dinamarca— decidieron anoche aquí seguir manteniendo los márgenes de fluctuación estrechados entre los valores de sus monedas respectivas dentro del acuerdo monetario comunitario. Llamado popularmente "serpiente".

Esta decisión fue anunciada aquí la pasada medianoche al término de una reunión de los ministros de finanzas de los cinco países, que se reunieron en Bruselas para estudiar las consecuencias de las recientes medidas tomadas por Francia de dejar "flotar" a su moneda. Igualmente se anunció que Noruega y Suecia, aunque no son miembros del Mercado Común Europeo, comunicaron su intención de seguir estando

asociadas al acuerdo monetario comunitario.

En un comunicado, que se hizo público tras la reunión, se afirma que "al respetar este acuerdo, (estos países) esperan facilitar y acelerar el retorno de los otros países miembros de la C. E. E. al seno de esta convención, llamada corrientemente "la serpiente europea".

Los cinco países citados constituyen el núcleo central de los nuevos países comunitarios que siguen respetando la "serpiente" europea. Gran Bretaña, Irlanda e Italia quedaron fuera de la misma hace ya tiempo (los dos primeros países, que se habían adherido a la misma antes de llegar a ser miembros efectivos de la C. E. E., salieron igualmente antes de que se produjera su adhesión en el Mercado Común). Francia salió ayer de la "serpiente" como consecuencia de su decisión de dejar "flotar" al franco francés.

Según el comunicado citado, para asegurar el buen funcionamiento de la "serpiente" europea, los ministros de Finanzas de los cinco países comunitarios participantes en la reunión se pusieron de acuerdo sobre los principios y procedimientos destinados a reforzar la

coordinación de sus políticas en las materias afectadas y, en particular, la intervención en los mercados de cambios, los regímenes de los cambios y sus políticas monetarias nacionales.

Según declaró al término de la reunión el ministro belga de Finanzas, Willy de Clercq, que fue el que cursó la invitación a sus colegas para reunirse en Bruselas, los cinco países han decidido consultarse a propósito de cualquier medida de carácter monetario que tomen tanto entre ellos como con los demás miembros de la C. E. E.

"Nos consultaremos cada vez que uno de nosotros quiera intervenir en el mercado de cambios o desee tomar una decisión en materia de política interior. Aunque estas decisiones no se refieren sólo al sector monetario, ocurrirá con frecuencia que se apliquen al sector económico, ya que estos dos terrenos están estrechamente ligados", declaró De Clercq.

El vicepresidente de la comisión europea encargado de los Asuntos Financieros, Willem Haferkamp, asistió a una parte de la reunión de los cinco ministros de Finanzas.

De Clercq reveló finalmente que los mercados de cambios de los cinco países, que estuvieron cerrados ayer, abrirán normalmente.

HOY, ULTIMA ETAPA DEL VIAJE DE SADAT

DESPUES DE SUS CONVERSACIONES CON EL PRESIDENTE ARGELINO

ARGEL, 22. (Crónica de Efe-Reuter).— El presidente egipcio Anwar el Sadat prosiguió anoche sus conversaciones con el presidente Huari Bumedian acerca de la forma de llevar a cabo la coordinación de la política árabe con vistas a la segunda fase de las conversaciones de paz en Ginebra. El presidente sale

hoy para Marruécos, etapa final de su viaje por los países árabes para informarles sobre los términos del acuerdo de separación de las tropas árabes e israelíes, firmado la semana pasada.

El Gobierno argelino no ha hecho hasta este momento ningún comentario sobre este acuerdo, pero la agencia oficial de noticias argelina lo ha calificado de "acuerdo

parcial", que "lleva el sello de la diplomacia norteamericana".

En las conversaciones de anoche, parece que surgieron diferencias acerca del tema de los palestinos. El presidente egipcio se mostró partidario de celebrar conversaciones con Jordania para dilucidar la cuestión de la representación palestina en las conversaciones de paz para Oriente Medio.

La postura argelina, expuesta en la conferencia de alto nivel celebrada en Argel el mes de noviembre pasado, era la de que la representación palestina en la conferencia de Ginebra, únicamente correspondía a la Organización para la Liberación de Palestina.

Sadat, que mantuvo una larga conversación con el presidente argelino inmediatamente después de su llegada de Abu Dhabi, le dio toda clase de explicaciones sobre los aspectos de las negociaciones que concluyeron con la firma del acuerdo sobre la separación de tropas.

El tema principal de las conversaciones se ha centrado en la discusión de los términos del acuerdo egipcio-israelí, sin pasar por alto el proyecto de separación de las tropas sirias e israelíes en los Altos de Golan, por el que el presidente egipcio se siente preocupado.

Se espera que Sadat convoque una conferencia de prensa antes de su salida para Rabat.

El dirigente egipcio ha visitado ya Siria, Arabia Saudí, Kuwait, Behrein, Qatar y Abu Dhabi

Albert CLARK

CASA GALAN

Restaurante económico

Para comer noche y día
CASA GALAN le ofrece
mayor economía.

Casta Alvarez, 90 Teléf. 227644
ZARAGOZA

EN RADIO ZARAGOZA HOY

- 8.00. — MATINAL CADENA "SER". Información general.
- 8.30. — FEMINA 20. E. Calvo, Conchita Carrillo, Joaquín Gazo y Juan A. Fernández.
- 12.00. — MEDIODIA, CADENA "SER". Musical informativo.
- 13.30. — ESTUDIO 7. La radio en directo. Enrique Calvo C. Carrillo, J. Gazo, José J. Chicón y L. de Felipe.
- 15.30. — ALDABA. Revista comarcal. Presenta, L. de Felipe.
- 16.00. — RADIO-NOVELAS.
- 21.00. — PANORAMA TEATRAL. "Gustavo Adolfo"
- 21.15. — FILATELIA. Roberto Martín.
- 23.00. — PREMIO HOLANDA "SER".
- 23.30. — HORA 25. Información y entrevistas.

y en F.M. 95.4 mgc.

- 20.00. — ARQUEOLOGICO-MUSICAL. Pedro Fondevila.
- 20.30. — MUSICA DE CINE. Manuel Serrano.



MINUTO DE CIERRE

REUNION DEL CONSEJO DEL BANCO DE ESPAÑA

PARA ESTUDIAR LA FLOTACION DE LA PESETA

MADRID, 22 (Europa Press).— A las doce treinta de esta tarde se ha reunido el consejo del Banco de España, bajo la presidencia de su gobernador, Don Luis

Coronel de Palma. El objeto de esta reunión es el estudio de la situación monetaria, derivada de la flotación de la peseta, y los problemas con ella conexos

RECIBALO EN SU CASA

ARAGON expres

se agota frecuentemente en muchos sectores de la Ciudad

SUSCRIBASE Y LO RECIBIRA EN SU CASA CADA TARDE

D.....

domiciliado en, calle

....., núm. se suscribe por un

trimestre prorrogable al diario "ARAGON/express".

Precio por trimestre: 360 pesetas.

Envíe este Boletín a Marcial, 2 - Zaragoza

Teatro Principal

MAÑANA: Tarde 7'15 - Noche 11

Compañía de Comedias Cómicas

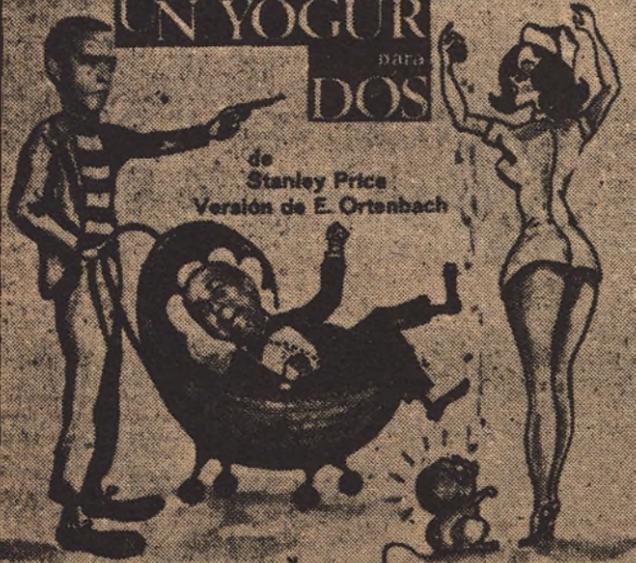
VALERIANO ANDRÉS

RICARDO MERINO

Presentan

UN YOGUR
para
DOS

de
Stanley Price
Versión de E. Ortenbach



GLORIA OSUNA

con la colaboración de
ROBERTO FONT

Dirección José María Loperena

GALERIAS de ARTE

GALERIA PRISMA

EXPONE

GRUPO 15

CALLE DEL TEMPLE, 10

LA TAGUARA

PRIMER ARTE - BAR
DE ZARAGOZA

EXPONE:

ANDER ISASI

FITA, 8 - 14.

ARTE BAR

SUMOA / EXPOSICION PERMANENTE

MARTIRES, 7 (Tubo)

SALA NAHARRO

SUBASTA DE ARTE
EN PREPARACION

(Plaza La Justicia)

MANIFESTACION, 9

SALA LIBROS

PERMANENCIA DE

Carreras - Del Olmo -
Hernandez Quero - Merino -
Montesinos - Lamiel -
Lanzarote - Pajuelo - R.
Torrent - Quero - Salgado -
Villalta.

FUENCLARA, 2

SALA N'ART

DIRECCION NAHARRO Manifestación, 9

EXPONE

CASEDAS

ATENAS

PAZ, 7

EXPONEN:

IBARZ ♦ SERRA ♦ LLOVET

nacional

El primer secuestro aéreo del año

● UN AVION COLOMBIANO DESVIADO A CUBA
POR UN JOVEN ECUATORIANO

BOGOTA, 22. (Crónica de la agencia "Efe, especial para "ARAGON/exprés).— El primer avión secuestrado en 1974 partió anoche a las 01,44 de hoy hora española) del aeropuerto de Barranquilla, en la costa atlántica colombiana hacia La Habana (Cuba), dejando sin resolver todas las incógnitas respecto a los motivos que tuvo el aeropirata para su acción. El avión, un "Vickers-Viscount" de cuatro motores, turbohélices perteneciente a la compañía colombiana "Aeropesca" matriculado con el número HK-131, cumplía ayer por la mañana un viaje de itinerario entre las ciudades de Pasto y Cali, situadas al suroeste del país, cuando poco antes de las 11 de la mañana uno de los 43 pasajeros que iba a bordo, irrumpió en la cabina de control y anunció el secuestro a los cinco tripulantes.

Un solo hombre, armado de una carabina, 22, dirige la nave desde entonces, según declaraciones de los pasajeros que después fueron dejados en libertad, pese a todas las medidas de control por parte de las autoridades en el aeropuerto de Pasto, este joven vestido deportivamente (también así fue descrito) logró pasar su carabina hacia el avión y probablemente la armó después en el excusado del mismo. Las autoridades lo han identificado como Raimundo Tapias, de nacionalidad ecuatoriana y 22 años.

Se le ordenó a la tripulación obedecer bajo amenaza de muerte y se le permitió aterrizar en el aeropuerto de itinerario, es decir, "Palmasca de la ciudad de Cali, aquí el secuestrador dejó descender a mujeres y niños, 24 personas, quedando tan sólo a bordo 19 pasajeros y la tripulación, encabezada por el mayor Horacio Viana.

Al poco tiempo, la nave partió con rumbo a la ciudad de Barranquilla en la costa atlántica colombiana, vuelo que le había de suponer dos horas, al aterrizar, una rueda del aparato se averió, el aeropuerto "Ernesto Cortissoz" estaba cerrado en su espera y las autoridades han ordenado calma, para evitar acciones desesperadas del pirata aéreo.

Hacia las 19,30 hora española en avión paró sobre la pista. El capitán pidió combustible, el arreglo de la avería y cartas de navegación para continuar a Cuba, el aeropirata se mostraba visiblemente nervioso, sudaba copiosamente y amenazaba con volar la nave ante cualquier intento de impedir su acción.

Las horas pasan y la nave no puede partir. Se dice que necesita una pieza de repuesto en la rueda averida y éstas no se consiguen, la tensión, aumenta cuando el plazo de una hora dado por el secuestrador pasa a tres y cuarto sin poder despegar. Un pequeño incendio se desata cuando se carga el combustible afortunadamente no pasó a mayores, siendo apagado rápidamente. Técnicos y mecánicos trabajan bajo el avión en ropas menores, a exigencias del aeropirata. Un reportero trata de acercarse y es blanco de un disparo que no le acertó. Se permite el descenso de otros dos pasajeros y se autoriza el suministro de una merienda a los que permanecen bajo la amenaza.

Finalmente a las 7,45 hora local (01,45 hora española de hoy) el avión parte hacia La Habana (Cuba) plenamente reaprovisionado y con 20 personas en total a bordo. Se informa que las condiciones técnicas del avión son buenas y que a las 11,45 (05,45 de hoy) poco antes de la media noche, el avión estará aterrizando en La Habana y no en otra parte de Cuba como se informó anteriormente.

ATERRIJAJE EN LA HABANA

LA HABANA (Cuba), 11 (Efe).— Aterrizó anoche en el aeropuerto de "Boyeros" en La Habana, el avión colombiano de la empresa "Aeropesca", secuestrado ayer por la mañana cuando cubría un vuelo de itinerario. El avión aterrizó a las 11,45 de la noche, hora local (4,45 hora española de hoy).

DERECHOS POLITICOS DE LA MUJER

● ESPAÑA SE HA ADHERIDO A LA
CONVENCION DE LA ONU

NACIONES UNIDAS, 22 (Efe).— España se ha adherido a la convención de las Naciones Unidas sobre derechos políticos de las mujeres por medio de un instrumento presentado en la oficina de Asuntos Legales de la ONU, según se ha anunciado en la sede del organismo internacional. Este instrumento consta de cuatro artículos que dejan establecido que la mujer, en igualdad de términos con el hombre y sin discriminación, posee en España derecho de voto a cualquier clase de elecciones, es posible para todo organismo público electivo, y puede desempeñar cargos públicos y ejercitar funciones públicas en igualdad de condiciones con los hombres.

El instrumento de ratificación por parte española de la citada

convención sobre los derechos de la mujer, incluye reservas a las prerrogativas antes expresadas. Así, con relación al derecho de voto y al desempeñar cargos o funciones públicas, éstos deben ser entendidos y aplicados sin perjuicio de las funciones desempeñadas por el cabeza de familia. Otra reserva se refiere también a determinadas funciones, más propias del hombre o de la mujer, que deben quedar reservadas con relación a la Jefatura del Estado, que no pueda ser desempeñada por mujeres.

La convención de las Naciones Unidas sobre los derechos políticos de la mujer fue adoptada por la Asamblea General el 20 de diciembre de 1952 y entró en vigor el 7 de julio de 1954.

UNA SINTONIA AMISTOSA

radio
juventud

MAÑANA,
MIÉRCOLES:

"Alegramos su
trabajo", a las ocho.
"Musical de
España", a las 11,30.
"Comentario de
actualidad", a las
15,00

"Confidencias", a
las 16,00

"Tiempo
agropecuario", a las
19,30

"Voces de la
Universidad", a las
22,30.

CADENA AZUL
DE RADIODIFUSION

INFORMACION FINANCIERA

● CONYUNTURA DE LA INDUSTRIA ESPAÑOLA:

ACUSADO DESCENSO en la CARTERA de PEDIDOS

● VERTICAL CAIDA DE LA DEMANDA, DESCENSO DE STOCKS Y TENDENCIA GENERAL A LA BAJA

MADRID, 22 (Europa Press).— En el pasado mes de diciembre se ha producido un acusado descenso en el nivel de la cartera de pedidos del sector industrial —excluida la construcción—, según se desprende de los resultados de la encuesta mensual de coyuntura industrial, que publica la Secretaría General Técnica del Ministerio de Industria.

Con ello, apunta dicho Ministerio, continúa el tímido descenso iniciado en noviembre y con ello se pone de relieve el comienzo de una flexión de la coyuntura tras un largo período de alto nivel de actividad.

La demanda ha experimentado una sustancial retracción, debido fundamentalmente al comportamiento de la agrupación de bienes de consumo y, en consecuencia, el nivel de productos terminados se ha situado en la cota más baja del año, en especial en la Agrupación de Bienes de Consumo. Con ello, el nivel de esta agrupación al igual que el de bienes de inversión, es calificado por el Ministerio relativamente bajo, y de muy bajo el de bienes intermedios.

En contrapartida, se subraya que la cartera de pedidos de bienes intermedios y de bienes intermedios son relativamente elevadas, mientras la de bienes de consumo se encuentra muy ligeramente por encima de lo normal.

En cuanto a la previsible tendencia de la producción los empresarios se sienten menos optimistas que meses atrás, aun cuando las expectativas no son adversas por mantenerse todavía a un elevado nivel; las mejores perspectivas las ofrece la Agrupación de Bienes de Inversión, seguida a distancia por la de Bienes Intermedios, y, ligeramente detrás, la de Bienes de Consumo.

Por otra parte han cedido ligeramente las tensiones de los precios, dentro del elevado nivel en que se desenvuelven, que alcanzó su techo en noviembre pasado. No obstante, las perspectivas menos inflacionistas no son compartidas por las tres agrupaciones, ya que en bienes de inversión la tendencia de los precios sigue una marcha ascendente muy acusada, en bienes de consumo mantiene también una elevada tensión y, por el contrario, en bienes intermedios la tendencia apunta hacia una clara estabilidad.

Como resumen, el Ministerio señala que en una situación "cambiante, compleja e incierta", la demanda de productos industriales se mantiene a un nivel relativamente elevado, pero con tendencia a la baja, lo que también confirma la progresiva pérdida de optimismo en cuanto a la marcha futura de la producción, que hasta ahora ha podido satisfacer plenamente a la demanda completándola con los "stocks" disponibles.

En cuanto al sector de la construcción, la encuesta califica de estacionario el nivel de construcción, en el subsector de obras públicas ha disminuido tal nivel, mientras en vivienda se mantiene sostenido, y en construcciones industriales ha mejorado notablemente.

El nivel de obra ejecutada ha descendido ligeramente, en especial por el comportamiento de construcciones industriales y —en parte— obras públicas, las expectativas de los precios son algo menos pesimistas que en meses pasados (aunque las alzas salariales tendrán una próxima influencia), y el nivel de compra de maquinaria se mantiene en una situación aceptable.

AL PARECER

● ULLASTRES CONFIRMADO COMO EMBAJADOR DE ESPAÑA ANTE LA C.E.E.

MADRID, 22 (Europa Press).— Según noticias procedentes de Bruselas, el embajador de España ante la CEE, don Alberto Ullastres, se ha reincorporado a su puesto después de pasar unos días en Madrid, en los que mantuvo contactos con los nuevos cargos del Gobierno.

El embajador parece que ha sido ratificado en su puesto, al menos durante las próximas negociaciones hispano-comunitarias tendentes a actualizar y legalizar el acuerdo comercial preferente, en contra de los rumores en los que se afirmaba su relevo.

LOS MERCADOS DE CAMBIOS DE TOKIO, CERRADOS

TOKIO, 22 (Efe-Reuter).— Los mercados de cambio de divisas de Tokio permanecerán cerrados hoy, a fin de observar las posiciones de los mercados europeos, ha informado el Ministerio de Finanzas.

El mercado cerró ayer para evitar movimientos de adquisición de dólares del banco central a la cotización de apoyo de 300 yens por dólar, tras la flotación del franco francés.

PETROLEO DE DUBAI, A ESPAÑA

(86.000 TONELADAS)

HUELVA, 22 (Europa Press).— Al puerto de Huelva ha llegado el buque-tanque "Ross Point", que trajo un cargamento de 86.000 toneladas de petróleo crudo con destino a la refinería de "Unión Explosivos Río Tinto" en La Rábida. El cargamento procedía del yacimiento de Fateh, uno de los que la empresa "Hispanoil" tiene en producción en Dubai.

Cambios de la sesión de hoy



FACILITADOS POR

CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD DE
ZARAGOZA, ARAGÓN Y RIOJA

40 AGENCIAS URBANAS

OFICINA CENTRAL: SAN JORGE, 8

490 OFICINAS EN 5 PROVINCIAS

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES
RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

BOLSA DE MADRID

BANCOS	Preced.	HOY
Banco Zaragozano	1.103	---
Banco Exterior	666	---
Banco Central	1.188	1.200
Banco Español de Crédito	858	875
Banco Hispano Americano	862	874
Banco de Santander	1.250	1.272
Banco Popular Español	1.185	1.205
Banco de Bilbao	1.205	1.225
Banco de Vizcaya	1.095	1.115
Banco Occidental	1.005	1.045
Banco Atlántico	961	980
Banco Industrial de Cataluña	700	720
Banco Ibérico	1.032	1.058
ELECTRICAS		
Hidro Española	226,50	227
Sevillana	226,50	229,50
Cantábrico	226	238
Eléctrica Viesgo	224	230
Hidro. Cataluña	171	171
Iberduero	300	301
E. Reunidas	134	135,25
Unión E. Madrileña	211	215,50
Fenosa	146,50	147
Fecsa 5.000	208	207
Fecsa 1.000	210	210,25
MINERAS		
Ponferrada	185	185
Duro Felguera	145	145
SIDEROMETALURGICAS		
Altos Hornos	227	232
Auxiliar F. C.	113	---
ALIMENTACION		
Azucarera	173	169
Ebro	680	---
Aguilas	230	236,50
QUIMICAS		
Petróleos	451	468
Explosivos	367	379
Energías	191	192
CONSTRUCCION		
Dragados	1.120	---
Urbis	335	347
Inmobiliaria Metro	365	365
Vallehermoso	334	340
VARIOS		
Teletónica	418	427,50
Galerías Preciados	623	624
Campsa	358	---
Tabacalera	583	600
Astilleros	143	145
Metro	223	231
Unión Fénix	680	690
Ahorrofondo	1.651,17	1.658,32
Seat	355	365

HOTEL PARIS EL DE LAS BODAS ZARAGOZA

BANQUETES REUNIONES CONVENCIONES

Pedro María Ric, 14 Zaragoza

A CUALQUIER HORA del DIA FACILITAMOS información de las últimas COTIZACIONES de BOLSA
Llame al teléfono 23 88 03

BANCO ZARAGOZANO



YA SE SABE

Los mejores MARISCOS SIEMPRE

COSTA VASCA

VALENZUELA, 13 ZARAGOZA

D. Regino Borobio, 54 años de arquitectura

“He trabajado honestamente”

El jueves, los arquitectos aragoneses, le rendirán un homenaje

DETRAS de las profundas arrugas que le surcan el rostro en todas direcciones, hay un espíritu joven en don Regino Borobio. Espíritu nervioso, crítico y ahora un poco abrumado por la inminencia del homenaje que sus compañeros los arquitectos de Aragón le van a rendir el jueves. A la altura de cincuenta y cuatro años de profesión intensamente vivida no debe haber facilidad para caer en tentaciones de vanagloria y él es el primero en poner las cosas en su punto. Por el momento, sigue trabajando en el estudio que ha compartido durante los últimos años con su hermano José y su hijo Regino, el estudio de arquitectura de los Borobio, una de las raíces de nuestra Zaragoza actual.

—En abril, el Caudillo me concedió la Gran Cruz del Mérito Civil a petición de mis compañeros los arquitectos y ahora quieren hacerme un homenaje para imponérmela. Así que lo que iba a ser una cosa sencilla se ha ido hinchando, hinchando.

Han llamado por teléfono y le han preguntado como está.

—Ya ves —ha contestado— muy homenajeado.

Y se ha reído para adentro. Al periodista, en ese momento, le interesaría marcharse por la ciudad con don Regino para repasar cincuenta y cuatro años de aciertos y errores. Propios de los demás. Pero no está don Regino Borobio para balances esta tarde, quizás porque el homenaje no va a significar el fin de su carrera.

—Yo soy un jubilado, pero aquí me tienen, ayudando a mi hermano y a mi hijo.

Y viviendo el presente. Don Regino Borobio Ojeda, con el paso del tiempo, ha ido cambiando su forma de hacer, siempre en punta. Al servicio de la Arquitectura, una palabra que todavía pronuncia con inmenso respeto.

FALTA DE VISION

Le he preguntado qué es lo que ha aportado a la arquitectura aragonesa y la vivacidad de sus ojos se ha apagado un poco para contestar:

—Eso que usted me pregunta es muy gordo, es mucho para responder. Así que le voy a contestar que he tenido durante todos estos años mucha afición, que me ha apasionado la arquitectura aragonesa y que he procurado que mis edificios entonasen con la ciudad, que tuvieran mucho en común con Zaragoza.

—¿Se puede decir otro tanto de una Zaragoza que está creciendo sin

intentar parecerse demasiado a sí misma?

—Mire, no se puede cerrar la evolución de una ciudad. Antes, cuando yo empezaba, era todo muy distinto, los arquitectos éramos pocos, unos verdaderos señores, y todos sabíamos quién había hecho cada casa, don Teodosio Ríos, Miguel Angel Navarro... Ahora la ciudad se ha hecho grandísima.

Don Regino Borobio, puesto a recordar alguna obra suya, me ha citado la Caja de Previsión, que Zaragoza conocería después como la Casa de la “perra gorda”. En ella ve su continua preocupación por realizar una arquitectura a tono con la ciudad.

Don Regino Borobio Ojeda ha sido también urbanista y desde el Ayuntamiento, en el que figuró como arquitecto municipal accidental al término de la guerra, realizó obras importantes y obras discutidas: la ordenación de la Gran Vía, la Plaza del Pilar. Y, por encima de todo, las ordenanzas municipales que hasta ahora mismo han estado vigentes. “Un poco rancias ya, no le parece”. Por aquella época, también, realizaron el anteproyecto de ordenación de la ciudad, al alimón con Yarza, que también ha estado vigente hasta hace muy poco.

—Usted está en condiciones, por tanto, de enjuiciar el desarrollo de Zaragoza. Los graves problemas que se encontró con la avalancha de población rural durante las últimas décadas.

—Ese es un tema muy delicado. Pero, sí, quizás el principal fallo haya sido la falta de un plan ambicioso de ordenación urbana y su exacto cumplimiento. Ahora parece que se



“He roto muchas lanzas porque no se perdiera el patrimonio arquitectónico de Zaragoza”

está enmendando todo eso, ya hay un Plan general y planes parciales.

—¿No es muy tarde para salvar la ciudad?

—Nunca es tarde, porque una ciudad es para siglos. Pero es cierto que ha habido falta de visión, aunque

no me gustaría descender a detalles sobre los errores.

EL CONTRASENTIDO

—¿Los arquitectos de hace cuarenta o cincuenta años estaban más preocupados por la estética?

—Mire, la arquitectura es una de las bellas artes que precisa de una técnica, sin dejar por ello de ser un arte. La obra de todo arquitecto debe ser digna de las bellas artes.

—Hoy, la construcción se ha masificado enormemente.

—Pero esa masificación debe estar acorde con una estética actual. Pienso que sigue existiendo esa preocupación.

—Y en cuanto a su obra, ¿se puede decir que su preocupación estética le ha llevado a la creación de un estilo personal?

—Sería un orgullo decir que uno tiene estilo personal. Yo lo que creo es que he trabajado honestamente con los medios que he podido manejar. Pienso que he hecho una arquitectura digna.

Hablamos ahora de la Zaragoza que ya no volverá a existir, la de los barrios antiguos, convertidos en solares. Don Regino se indigna.

—Yo he sido de los zaragozanos que han protestado muchas veces por la desaparición indiscriminada y bárbara del patrimonio arquitectónico de Zaragoza. Desaparición que continúa adelante, a pesar de las voces de muchos. Hasta el punto de que va quedándonos bien poco ya. Yo he roto todas las lanzas que he podido, pero por lo visto es más bonito tener un solar que conservar edificios de verdadero interés.

—¿Qué ha hecho Zaragoza de su parte antigua?

—No se ha cuidado nada. Una zona que se debería haber revitalizado para mantenerla en pie y con vida propia, se la han ido cargando sistemáticamente. Y eso que en las ordenanzas que yo hice en 1939 ya se preveía que no se podría destruir ningún edificio que tuviera algún valor artístico. Pero no ha servido de nada.

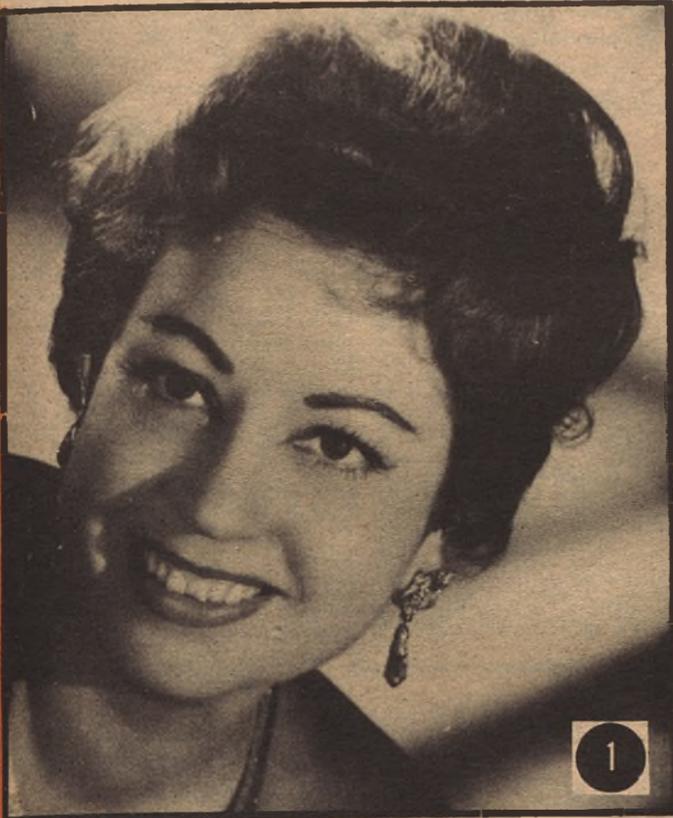
Don Regino Borobio, seguramente piensa en el contrasentido de su trabajo: haber intentado crear una arquitectura acorde con la ciudad y su espíritu, mientras ésta se iba mutilando progresivamente. Se le nota una tristeza indefinible al recordarlo.

Pablo LARRAÑETA



La “casa de la perra gorda” obra especialmente querida por el señor Borobio (Foto García Luna)

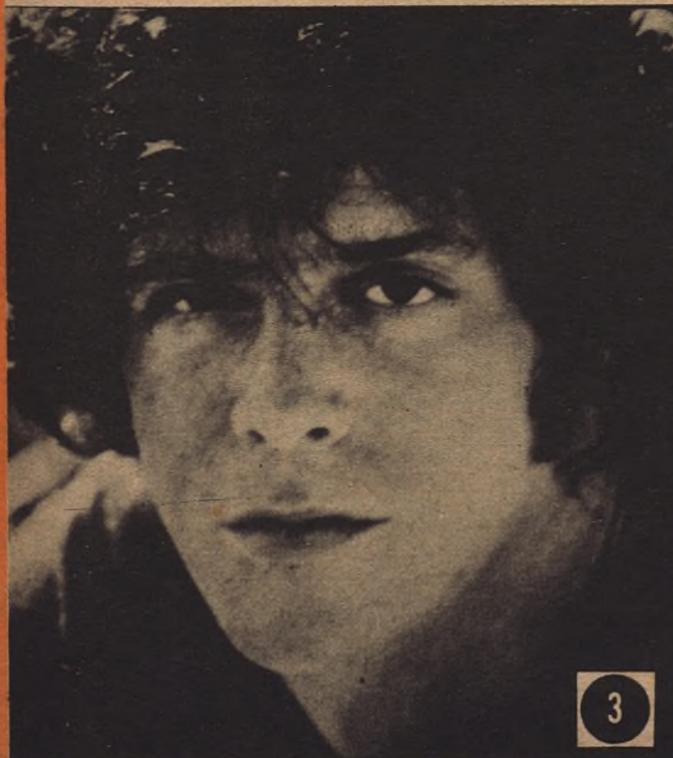
Escribe: EDUARDO ALARCON



1



2



3

1 OTRA VEZ EN ALZA

Carmen Morell, compañera famosa de Pepe Blanco en los años cuarenta y cincuenta, hoy con Manolo Escobar recuperando un nombre que parecía estar perdido. —El estar apartada no ha sido culpa mía, sino olvido de los empresarios. Hoy otra vez en órbita espero no vuelva a ocurrir lo mismo. Eso esperamos porque Carmen está hoy mejor que ayer.

2 NO HACE TEATRO

Se lo preguntaba Lorenzo López Sancho a Helga Liné. —No hago teatro —le contestó la bella— por la sencilla razón de que no me llaman. Más sinceridad no cabe.

3 ANDAR POR EL CAMINO PELIGROSO

Es la canción de Lou Reed. —Trata de un cuadro musical de una serie de personajes reales que existen en New York y viven al margen de la sociedad. —¿Y Lou pertenece a este tipo de gentes? —No, que soy muy sociable. Menos mal!

4 DISCO DE ORO

Para "Los Diablos" por su canción "Un rayo de sol". —Es importante esto del Disco de Oro, más que por su valor por lo que representa. Por supuesto, haber vendido más de un millón de discos de "Un rayo de sol".

5 PERSONALIDAD

A Julián Mateos se le considera como uno de los actores más personales de nuestro cine. —Esto de la personalidad —comenta— es una paradoja. Creo que cada uno somos distintos a los demás. Ahí está la personalidad. Claro que si uno copia al otro, a ése, el de la copia, se le verá el plumero Y razón sí lleva Julián.

6 ENAMORADIZO

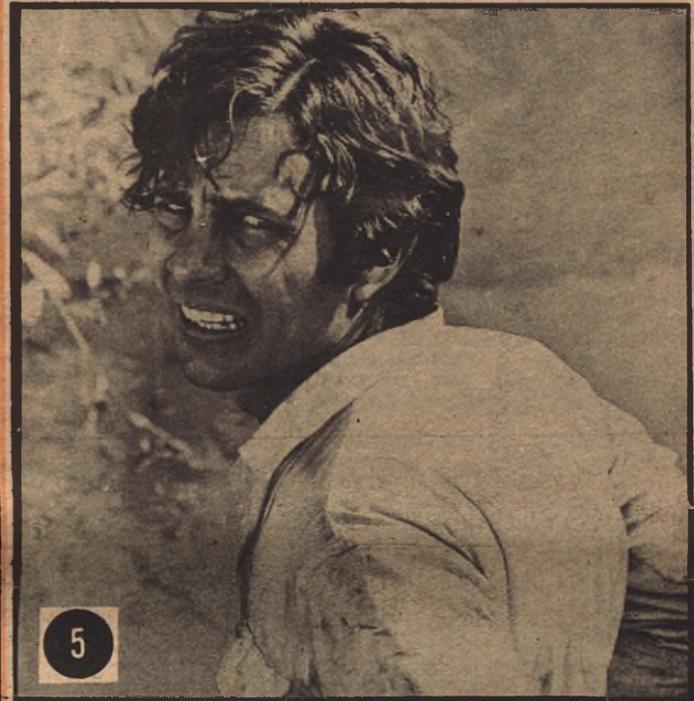
Camilo Sesto se encuentra en su mejor momento artístico y personal y a Camilo, claro, se le achacan romances. —Creo que soy —dice— como cualquier otro muchacho de mi edad que hoy sale con una chica y mañana con otra. Lo que pasa, a los que somos un poco famosos se nos nota más lo del amor. Enamoradizo, sí; pero sin pasarme.

7 PAUL NASCHY, A LAS ORDENES DE RAMON BARCO

El famoso hombre-lobo interpretará en el filme de Ramón Barco titulado "Todos los gritos del silencio", el personaje de Gérard. Barco nos dice del mismo. —Se trata de un torturado periodista sobre el cual se centra la acción de la película. Paul es un gran actor que aquí puede encontrar un nuevo triunfo junto a todos esos suyos de carácter internacional. Junto a él, María Mahor, Máximo Valverde, Gisia Paradis, José María Prada, Verónica Luján, Sergio Alberti y Paloma Cela. El rodaje está previsto entre Madrid y París. Marie Laforet interpretará la canción tema de la película.



4



5



6



7





EN TVE

TODO SIGUE IGUAL

UNA semana más ha pasado y Televisión Española sigue insistentemente en pasarnos por las respectivas pequeñas pantallas de nuestros hogares, programas y más programas de escaso interés e inmersos en una buena dosis de publicidad, que cada día está cansando más a todos los telespectadores.

Dejando al margen esta fastidiosa publicidad, y dejando también el exceso de didactismos con que cuenta nuestra TV, hemos de pasar recuento a los programas o a las líneas, directrices seguidas durante esta semana y muchas más antecedentes.

Con el cambio de Director de Radiodifusión y Televisión, el público se esperaba el ver otra "cosa", otros programas con que pasar buenos ratos cómodamente sentados en los sillones de sus casas. También hay que reconocer que el tiempo transcurrido es poco y más adelante —Dios lo quiera— la programación de Televisión Española tomará otros derroteros, o por lo menos puede tomarlos.

Pero de momento, que es lo que cuenta, todo sigue igual. Las novelas que semanalmente nos presentan constituyen la degradación adaptada para uso si no de alfabetos por lo menos de "abecedarios" (como decía don Miguel de Unamuno).

LA LETANIA DE LOS CORRESPONSALES

LOS programas informativos son, tan sólo, informativos por el nombre. La lista, la pobre lista de corresponsales, a los cuales se les da minutos y minutos, para cosas que son del más mínimo interés para el telespectador español, que parecen que son ellos los que hacen y deshacen el mundo por todo el "teatrillo que le echan al asunto" y tantas otras realidades de estos señores como las tonadillas idiomáticas, los terminados jerigonzicos, énfasis y pausas innecesarias en sus muy preparadas lecturas, el "hablar escuchándose" y, en general, eso que podemos llamarlo con razón "labor descultural" de la Televisión.

Todos estos espacios informativos, bajos de calidad ya de por sí, acentúan su falta de crítica en cuanto se entra en el terreno de lo nacional. Se empeñan una y otra vez, en presentarnos una amplia información internacional, donde los mencionados corresponsales se recrean, para luego darnos la información nacional escueta e incompleta, que para colmo de males la sirve a través de inauguraciones, viajes ministeriales o vendimias colectivas de la uva y el olivo.

No puedo dejarme en el tintero, mi recuerdo de poner patas arriba a adhesivos tan deleznable como son "Crónicas de un pueblo", "Subasta de triunfos" y a ese teatro escamoteado o disfrazado de telefilm que inunda los programas...

Junto a todo ello, nos sirve "Estudio 1" que si alguna vez resulta de interés se debe, única y exclusivamente, al buen hacer de unos pocos actores de categoría que tenemos y que se ven obligados a echar el resto para que el programa salga a flote.

El público echa a faltar aquellos telefilms de hace varios años, aquellas series de "Manix", "Ironsides" o "El agente de Cipoll" e incluso "Misión imposible" que, cada día contaban con más adeptos atentos a su hora de programación y a sus aventuras, y que luego se oía, en comercios y cafeterías ver como se contrastaba pareceres entre las amas de casa durante su compra o por algunos caballeros en sus cafés o aperitivos. ¿Por qué no tener ahora esas series? De acuerdo que los ciclos han permitido recordar a esas viejas glorias y algunas no tan viejas, que el cine ha tenido y no deja de ser interesante el ver estas cintas. Pero, creo, que perfectamente podría conjugarse ambas cosas. Son siete los días de la semana y dos cadenas las que cuenta Televisión.

LECCION Y ESTIMULO

EN otro orden de consideraciones, estamos presenciando unos programas durante la noche del sábado, que podrían servir de lección y de estímulo para todos. Todos recordarán aquellos especiales que se hicieron en torno a Marisol, a Peret y compañía, a los cuales les tengo un gran respeto y les reconozco su valía como profesionales del mundo del espectáculo. Pero ustedes mismos, queridos lectores, juzquen la diferencia de aquéllos con estos otros especiales que nos han pasado desde que terminó "La gran ocasión" —que no fue un éxito, precisamente— y que con ver solamente dos —son los que han dado hasta el momento— demuestran una calidad envidiable. El primero dedicado a James Paul McCartney y el del sábado pasado dedicado a Duke Ellington, ambos de gran categoría y plenos de aciertos. El próximo que estará dedicado —si TV no ordena lo contrario— a Burt Bacharach.

En España, si no tenemos profesionales de la categoría de estos mencionados, si contamos con un buen plantel de artistas que, dirigidos dignamente, pueden filmarse programas estupendos.

Esperemos que, estos cambios en la Dirección de TVE sirvan, por lo menos, para dar a la pequeña pantalla un poco más de dinamismo y acierto en su programación que tanta falta le hace.

Alberto VILLACAMPA

Recuerdo y despedida

En esta página de T.V., hemos de dedicar un recuerdo de afecto y despedida a Rafael Orbe Cano, gobernador civil que fue



de Zaragoza, donde dejó muy gratos recuerdos, y, hasta el nuevo Gobierno, director general de Radio y Televisión.

Rafael Orbe Cano, desde su puesto de T.V.E.,

prestó una especial atención al vivir zaragozano; y nos complace subrayarlo aquí, precisamente en la hora de su relevo, cuando los elogios son más sinceros.

MADRID. (Crónica de TELEVISION, distribuida por la Agencia LOGOS). El comentario de la semana, debe abrirse, obligatoriamente, con el nombramiento del nuevo director general de Radiodifusión y Televisión. Como saben, tal nombramiento ha recaído en don Juan José Rosón Pérez. En otras circunstancias, el acceso a la dirección general, no incide de manera tan directa, como en este caso, en la mejora de programas. En el caso del señor Rosón, sí. Y por varias causas: Primero, don Juan José Rosón, no es nuevo en el medio, ni mucho menos. Llega a él, después de un paréntesis de tres años y esta llegada no es sino una vuelta al mismo lugar en el que otrora consiguiera éxitos espectaculares para T.V.E. dentro y fuera de nuestras fronteras. Durante unos cuantos años, bajo el mandato del señor Fraga Iribarne, don Juan José Rosón fue Secretario General de T.V.E.; en todo el mundo introducido en el tema conocía perfectamente que era en realidad la eminencia gris, el motor y la base de la programación. Supo, desde el primer momento, rodearse de colaboradores eficaces y el equipo funcionó a la perfección. Fueron saliendo grandes programas y se fueron obteniendo éxitos espectaculares en el extranjero. Era cuando T.V.E. pisaba fuerte y su simple concurrencia a un Festival despertaba preocupación, dada la calidad de lo que se presentaba. «El asfalto», «Historias de la frivolidad», títulos y más títulos que acreditaron, para siempre, a la cadena española.

Fueron también los triunfos en el Festival de la Canción de Eurovisión y fueron nombres y más nombres que trabajaban con alegría, con entrega y apasionamiento sólo por una cosa: por conseguir el más difícil todavía.

Ahora, al cabo del tiempo, el señor Rosón, que conoce perfectamente el medio y, aún más, a los hombres que trabajan en ese medio, llega a la dirección general. Y todos esperamos que su llegada repercuta muy pronto en una mejora de programas a todos los niveles. Y hasta es posible que, dentro de poco, el telespectador vuelva a reencontrar rostros conocidos y que consiguieron la máxima popularidad.

PEREZ PUIG realiza "MARIO" para "ESTUDIO UNO"

Vuelve Gustavo Pérez Puig a realizar un programa dramático para "Estudio 1". Ha elegido un original de Marcel Pagnol, escrito en 1929 y titulado "Mario". La adaptación la ha hecho Alfredo Marquería y figuran como intérpretes Emilio Gutiérrez Caba, María José Goyanes, Félix Navarro, Mercedes Barranco, Javier Loyola, Lorenzo Ramírez, Félix Dafauce, etc.

UNA TASCA MARSELLESA

Es una pequeña tasca del puerto de Marsella. Las cámaras van describiendo su interior. A la derecha, el mostrador; detrás de él, sobre las estanterías, botellas

de todas formas y tamaños. Una cafetera exprés níquelada. Mesas, sillas... y al fondo, a través de las puertas abiertas a causa del calor, puede apreciarse el puerto viejo y el mar. En el exterior, una terraza adosada a la esquina de la puerta del bar, con un mostrador portátil en el que se ofrecen a los posibles clientes crustáceos, moluscos y pescado fresco. Antes de empezar la acción se oyen los martillazos que se dan sobre los navíos en desguace, chirriar de cadenas de las gruas y sonidos de sirenas y silbatos, mientras de un acordeón sale una melodía típica, marsellesa y marinera.

Todo está listo para la grabación de la obra de Marcel Pagnol "Mario". Los actores están preparados, Fanny (María José Goyanes), la vendedora de mariscos y pescados, está sentada detrás de su mostrador portátil. Representa 18 años. Cubre su cuerpo con un vestido de tela ligera y, mientras espera a los clientes, lee una novela folletinesca. En el interior, detrás del mostrador, Mario (Emilio Gutiérrez Caba), que representa 22 años, lava y seca los vasos. En segundo término, detrás de una mesa donde hay una botella de ron vacía y un vaso lleno, el mendigo y vagabundo Piquoiseau (Lorenzo Ramírez), vestido de harapos y con los pies desnudos. En otro lugar, sobre una tumbona, duerme César (Félix Navarro), el dueño del bar. Y en otra mesa, Escartefigue, capitán de un "ferry-boat", fuma su vieja pipa...

Por lo demás, la programación no ofrece novedades. Se darán los habituales programas de cine y los mismos telefilms de serie. Seguirá "Buenas tardes" con sus alternativas, unos días mejor y otros peor. Y seguirá en la misma línea de mediocridad "Tarde para todos", programa dominguero al que habrá que buscarle alguna solución. Esperemos, también que los sábados por la noche pueda darse un buen programa musical y de variedades. En fin, los problemas están todavía ahí.

DE "LA CABINA" A "LOS PAJARITOS"

● OTRO EXITO DE ANTONIO MERCERO

Los telespectadores pudieron ver ayer noche, el nuevo programa de Antonio Mercero, que ha sido elegido para acudir al festival de Montreux.

La verdad es que "Los pajaritos", fue un programa estupendo. No olviden que este mismo director, fue el que rodó "La Cabina" y consiguió el "Premio Emy" para TVE.

Esta tierna historia estuvo protagonizada por Julia Caba Alba y por José Ordás, como principales protagonistas. Magníficos los papeles por estos dos artistas interpretados, llenos de humanidad y naturalidad, movidos por una vocación franciscana. Tratan de salvar a los pájaros de morir, a miles, a causa de la contaminación del aire.

Un aplauso para el programa y los mejores deseos de que en Montreux consiga algún galardón, que sin lugar a dudas se lo merece.

Distiplas

EXPOSICION Y ALMACEN

Arzobispo Doménech, 11
Tel. 233890

EXPOSICION Y TIENDA:

León XIII, 19
Tel. 236164

EXPOSICION Y TIENDA:

San Miguel, 15
Tel. 229382

Nuestra posición de almacenista nacional de materiales de decoración nos permite con toda clase de garantías ofrecerle:

- Grandes existencias de papeles pintados
- Moquetas
- Sirtasol
- Parquet
- Tarimas
- Formica
- Tableros
- Moltopré, etc
- Cuya instalación le haremos por personal especializado.

Visite nuestra exposición de materiales ya instalados en León XII 19

comercial Velázquez

PAPELERIA - LIBROS - JUGUETES
OBJETOS DE DEPORTES

Plaza Diego Velázquez, 3
ZARAGOZA

(Final autobús Cuéllar)

delta

- ASESORIA FISCAL
- GESTORIA. M. MOLINOS
- AUTO ESCUELA

Isaac Peral, 1. Duplicado, 1 F. ZARAGOZA

TELEFONOS 21401 219890

delta

- ASESORIA FISCAL
- Tenencia y disfrute de automóviles. Declaración Renta. Trabajo Personal - I. T. S., etc.
- GESTORIA:
- Matriculaciones - Transferencias - Pasaportes - Escrituras - Car oil, etc.
- AUTOS - ESCUELA: Métodos modernos.



3

TEMAS de APASIONANTE ACTUALIDAD

EDITORIAL DE "L'OSSERVATORE ROMANO"

"SALVAR LA CONFESION"

CIUDAD DEL VATICANO (Europa Press).— Bajo el título "Salvar la confesión", el diario vaticano "L'Osservatore Romano" publica un editorial en el que señala el carácter irremplazable de la confesión individual y la desafección creciente que parece manifestarse en numerosos fieles.

Como se sabe, la Santa Sede ha defendido siempre la validez de la confesión individual, a pesar de los rumores periódicos según los cuales no sería útil o podría ser cambiada, en circunstancias normales, por confesiones y absoluciones colectivas.

La Congregación para la Doctrina de la Fe presentó un documento, el 13 de julio de 1972, en el que denunciaba las prácticas abusivas. El mismo Pablo VI ha hecho notar, el 7 de noviembre pasado, que "muchos de los que van al psicoanalista, deberían ir al confesor, el verdadero psicoanalista de las almas".

El editorial señala si "es mucho pedir que cada sacerdote se pregunte por sus actividades habituales en favor del ministerio de la confesión? ¿Se pregunte si le dedica el tiempo conveniente? ¿Si reprime los motivos de irritación o de impaciencia? ¿Si respeta la dignidad del penitente allá donde la confesión llega a ser más difícil? ¿Si aporta a la confesión el espíritu de un amigo, de un hermano, de un padre que no juzga al otro más severamente que como lo haría el Señor? ¿Si trata de prestar su ayuda al penitente, en lugar de humillarle o desanimarle? ¿Si da ánimo, esperanza y confianza en nombre de Jesús que no quiere la muerte del pecador?"

"La gran mayoría de los fieles —concluye— manifiestan su gratitud por la forma en que tantos confesores que se consagran a este ministerio sublime y sin precio, con sacrificio y abnegación. Pero no deberían de existir excepciones. No se debería oír jamás el lamento, tan justificado como dramático, del que ha buscado a un hermano sin encontrarlo y que, habiéndole pedido un hueso o un pan, no ha recibido más que una piedra o una serpiente."

- SALVAR LA CONFESION
- EL ABUSO DE LA COMUNION EN LA MANO
- EL PRETENDIDO DOCUMENTO SECRETO DEL EPISCOPADO ESPAÑOL

CARTA DE UN CATEDRATICO DE LA UNIVERSIDAD COMPLUTENSE

EL ABUSO DE DAR LA COMUNION EN LA MANO

MADRID.— (Europa Press).— El doctor Baltasar Rodríguez-Salinas, catedrático de Análisis Matemático 4º de la Universidad Complutense de Madrid, ha enviado a la Prensa una carta sobre la norma actualmente en vigor en España de dar la comunión en la boca. El texto es el siguiente:

"En INFORMACIONES del 7 de enero de 1974, pagina 7, se ha publicado la noticia de que en varias iglesias de Madrid se explicó el día anterior la razón por la que se daba a título experimental, en algunas parroquias de Madrid la comunión en la mano. Se decía allí también que así se salía al paso a la reciente advertencia del

cardenal Primado, monseñor González Martín, según el cual en España estaba prohibida esta práctica religiosa. La razón aducida era una "presunta" autorización del cardenal de Madrid-Alcalá monseñor Enrique y Tarancón

DEBER

Creo que es mi deber de salir también al paso de estas razones "simultáneamente coincidentes", de acuerdo con el Decreto sobre el Apostolado de los Seglares del Concilio Vaticano II, capítulo IV, 16, según el cual "todos los seglares están llamados al apostolado personal, entre cuyas formas hay que recordar el testimonio de vida, la palabra, el esfuerzo para colaborar con Dios en la edificación del orden temporal" y también de conformidad con la Epístola II a Timoteo, 4 2 s.s., en la que San Pablo dice: "Predica la palabra, insiste a tiempo y a destiempo, arguye, enseña, exhorta con toda longanimidad y doctrina, antes, deseosos de las novedades, se amontonarán maestros conformes a sus pasiones y apartarán los oídos de la verdad para volverlos a las fábulas. Cumple tu ministerio". En efecto, la llamada advertencia con la norma de la Sagrada Congregación para el Culto Divino expuesta en el Boletín Oficial del obispado de San Sebastián, agosto 1973 en la siguiente forma:

UNA REVISTA VATICANA

"La revista "Noticias", órgano de la Sagrada Congregación para el Culto Divino, ha hecho pública la siguiente nota sobre el modo de distribuir la Sagrada Comunión:

"Desde varias regiones se ha preguntado si la Sagrada Comunión se puede distribuir libremente en las manos de los fieles y si el sacerdote necesita para ello algún indulto especial. Y también se ha preguntado si corresponde al Ordinario o a la Conferencia Episcopal de cada nación la concesión de este indulto a los sacerdotes".

Respuesta: Sigue estando plenamente en vigor la norma contenida en la Instrucción sobre el modo de distribuir la Sagrada Comunión: "Memoriale Domini": "Las Conferencias Episcopales tomarán las determinaciones pertinentes después de un prudente examen, las cuales se promulgarán solamente si obtienen dos terceras partes de los votos emitidos en secreto y estas conclusiones serán propuestas a la Santa Sede para su necesaria confirmación, añadiendo una detallada exposición de las causas por las cuales las Conferencias Episcopales se han movido a tomar este decisión".

Por consiguiente, ni el Ordinario, ni mucho menos el presbítero pueden violar esta disposición.

EN ESPAÑA

Por lo que se refiere a España la situación es la siguiente: la Santa Sede no ha concedido facultades para que los prelados puedan autorizar la distribución de la Sagrada Comunión en la mano. En efecto, se sometió a votación el tema en el seno de la Conferencia Episcopal y no obtuvo los votos suficientes, por lo que no puede ser sometida petición alguna en tal sentido a la Santa Sede. Por tanto ningún obispo y mucho menos ningún sacerdote —como expresamente dice la nota de la Sagrada Congregación para el Culto Divino— puede dar la comunión en la mano, sino que tendrán que hacerlo en la boca".

De este modo, aunque indirectamente, los señores obispos de San Sebastián, monseñor Argaya y monseñor Setién, se han pronunciado en el mismo sentido que monseñor González Martín

Por consiguiente, la pretendida autorización del arzobispo de Madrid, monseñor Enrique y Tarancón, no puede haber sido dada ni antes de comenzarse a dar en dichas parroquias la comunión en la mano ni ahora. En efecto en el "Boletín Oficial del arzobispado de Madrid-Alcalá" no ha aparecido tal autorización, ni aparecerá mientras que subsistan las circunstancias actuales, porque violaría la citada norma de la Sagrada Congregación para el Culto Divino.

Como consecuencia de todo esto se concluye que en toda España, incluida Madrid, es actualmente un abuso dar la comunión en la mano".

Monseñor Setien, recibido por el Papa

CIUDAD DEL VATICANO.— (Europa Press).— Monseñor José María Setién, obispo auxiliar de San Sebastián, ha sido recibido la mañana del pasado día 18 en audiencia privada por el Papa Pablo VI. La audiencia del prelado español era la última programada, y los temas tratados no son conocidos. Sin embargo, "L'Osservatore Romano", al informar de la audiencia, ha calificado al prelado como "obispo auxiliar de San Sebastián", lo cual indica que el motivo de la audiencia papal era tratar con el prelado cuestiones relacionadas con su diócesis.

Esta audiencia tiene un carácter singular, si se tiene en cuenta que el Papa no suele recibir, en audiencia privada, a obispos auxiliares, sin que éstos vayan acompañados de su obispo residencial, a no ser que dichos obispos ocupen determinados cargos de responsabilidad en algún organismo eclesiástico.

Ha sido la de hoy la primera vez que monseñor Setién ha tenido una audiencia con Pablo VI desde que el prelado ha sido elevado a obispo, directamente por parte de la Santa Sede en verano de 1972.

EL DISCUTIDO EDITORIAL DE IGLESIA Y MUNDO

"EUROPA PRESS" Y LA COMISION EPISCOPAL DE COMUNICACION SOCIAL

MADRID.— La Comisión Episcopal de Medios de Comunicación Social ha facilitado a unos medios informativos una nota en la que se dice textualmente en su primer párrafo:

"Un despacho de la Agencia "Europa Press", de fecha 15 del corriente difunde fragmentos del editorial de una publicación que se refiere a un pretendido documento secreto del Episcopado Español, en el que se daría "una imagen parcial, negativa, errónea y falsa", del catolicismo español, ocultándose los autores a la opinión pública. Una vez más, sentimos tener que salir al paso de noticiastendenciosas, distribuidas por la referida Agencia".

"Europa Press" quiere aclarar que lo ocurrido en este caso ha sido simplemente que la Agencia se ha hecho eco del editorial de la revista "Iglesia-Mundo", igual que acostumbra hacerlo con los de otras muchas publicaciones españolas y como es propio de una Agencia. Por supuesto, Europa Press no incluyó la menor afirmación suya o añadido, ni ha entrado tampoco en la cuestión que planteaba el citado editorial.

Por esta razón, "Europa Press" no encuentra explicación lógica a que la mencionada Comisión Episcopal no cite el nombre de la publicación autora del editorial y por el contrario se refiera abierta y repetidamente a la Agencia. Este hecho, así como el propio contexto del párrafo en cuestión podría constituir imputación injuriosa para una Agencia, que ésta no podría admitir por perjudicar considerablemente su fama, crédito o interés. Por esta razón "Europa Press" se ve obligada a reservarse los derechos y acciones que pudieran corresponderle conforme a Derecho.

EL MUNDO LA PATA GOJA



López Rega vaticinó, con un año de antelación, la candidatura de Perón a la presidencia"

MIS CONVERSACIONES

CON PERÓN



HACE ahora un año —justamente el día 4 de octubre—, Argentina vivía una tensa jornada de expectación ante la reacción que podría producir en el Gobierno Militar argentino el documento enviado por Perón —a través de su delegado personal, Héctor Cámpora— a la Junta de Comandantes en Jefe.

El denominado "Plan de reconstrucción nacional" propuesto por Juan Domingo Perón era, en efecto, una primera respuesta oficial y por escrito a una serie de condiciones expuestas por el Gobierno de Lanusse a través de las arduas y secretas negociaciones realizadas en Madrid.

Por aquellas fechas se estaba preparando también una reunión "cumbre", a celebrarse en Madrid, entre dirigentes justicialistas y su líder para decidir el retorno del todavía ex presidente a la Argentina. Sin embargo, aquel 4 de octubre de 1972 pocas personas —descontando los grupos peronistas— creían realmente que Juan Domingo Perón tuviera verdaderas intenciones de intentar la aventura del retorno. El propio teniente general Lanusse, en conversación que mantuvo con los informadores, en Buenos Aires, declaró, contestando a una pregunta de este reportero, que él supo que la cosa iba en serio sólo días antes de que se produjera la efemérides.

Por entonces ya había caído en desgracia Paladino, que había sido el delegado de Perón en Argentina, al que había sustituido el doctor Héctor Cámpora. Por entonces también habían llegado a Puerta de Hierro los restos mortales de Eva Duarte, donde por cierto, todavía continúan.

● MANIFIESTO

Aquella tarde del 4 de octubre del pasado año volvía a ver a Perón en su quinta de Puerta de Hierro, con un numeroso grupo de informadores. Se sentó, luego de saludarnos uno a uno, junto a la vitrina de los abanicos, las jarras de cristal y los juegos de porcelana. Lucía una chaqueta gris, pantalones grises, corbata a cuadros y una camisa violeta bordada en blanco. Llevaba un reloj de oro y un anillo de platino en el dedo anular de la mano izquierda. Perón esbozó una sonrisa, su sonrisa de siempre, y dijo:

—Se trata de que conozcan ustedes el contenido de la declaración que en estos momentos se está haciendo también en Argentina, y en la que propongo al Gobierno de mi país un plan de reconstrucción nacional de diez puntos, en un intento de resolver la caótica situación por la que atraviesa el pueblo argentino, sin mayores problemas.

López Rega, que era todavía el secretario particular de Perón, leyó el documento. Una vez finalizada la lectura,

el líder justicialista comentó:

—Como verán ustedes, lo que proponemos son unas bases mínimas sobre las que discutir los problemas que tiene planteados mi país.

Pero había que hacerle algunas preguntas a Perón. Y, contando con su aquiescencia, se las hice. El diálogo fue más o menos así:

—Señor Perón, estos días se está hablando insistentemente de su retorno a la Argentina. ¿Puede decirme cuándo y en qué circunstancia será el viaje?

Perón, con su habilidad característica, eludió una respuesta comprometedoras. Dijo:

● REGRESO

—Bueno, yo no sé cómo va a ser mi regreso. Todo está supeditado a las gestiones que estamos promoviendo. De volver a Argentina sería para hacer algo positivo. Para perder el tiempo estoy muy bien en Madrid.

Tenía yo la sospecha, ya en aquella época, de que la "operación retorno" estaba mucho más avanzada de lo que la cautela de Perón dejaba adivinar.

—Usted sabe muy bien que el plazo fijado por Lanusse para formalizar su candidatura a la presidencia en las próximas elecciones ha vencido...

La respuesta de Perón, vista ahora con la perspectiva del tiempo y de los acontecimientos que se produjeron, cobra un singular interés:

—Esa es una arbitrariedad que no he aceptado nunca. Por eso no he ido ya a la Argentina. De haberlo hecho, mi viaje hubiera parecido un sometimiento a algo que es absolutamente anticonstitucional. Por otra parte, el cargo del presidente, para mí, es una cuestión circunstancial, aunque, naturalmente, mis muchachos quieren verme al frente de la nación. ¡Estaría bueno que dijeran lo contrario!

Fue en aquel instante cuando le hice una pregunta impertinente, pero absolutamente necesaria. Esta:

—Mire, señor Perón, hay quién sospecha que usted no regresará a Buenos Aires hasta que no cuente con las debidas medidas de seguridad. ¿No es cierto?

El general ensanchó su sonrisa y dijo,

“El imperialismo tiene un desarrollo parabólico: Crece, se desarrolla, somete, conquista y muere. ! Y ya no resucita!”



“No volveré a Argentina como un “pelado”, sino para realizar una misión pacificadora”



S

V

2

despacio, muy despacio, matizando cada sílaba:

—Tengo setenta y siete años y mi vida ha sido ya más que suficientemente amortizada. Quiero decir que me gustaría más morir en la batalla por mi pueblo que en un hospital. Aunque, bueno, gustarme no me gustaría morir de nada, como usted comprenderá...

—Yo sé, mi general, que está ya preparado el avión para su regreso...

—No oculto que mis muchachos lo tienen todo dispuesto y que yo apruebo sus gestiones. Estoy preparado para volver a Argentina, pero no puedo caer allí como un “pelado”, sino para hacer algo útil.

—Adivino, usted perdone, que tiene alguna baza escondida en la manga, general... Me sorprende su paciencia.

● LA ESTRATEGIA Y LA TACTICA

—Mi paciencia durará mientras conserve la experiencia. Mire usted: en la técnica de la conducción hay dos factores esenciales: la estrategia y la táctica. Con la estrategia se puede operar a distancia, porque la lejanía y la perspectiva permiten no estar influido por los acontecimientos... La táctica, por el contrario, hay que emplearla sobre el terreno de la lucha, ya que exige decisión en minutos, y esa labor la llevan a cabo mis muchachos. Creo, sin embargo, que el momento decisivo no ha llegado aún. Pero cuando se produzca yo estaré en el lugar que la situación aconseje.

—Usted pide la libertad de todos los presos políticos. ¿Incluye también a los guerrilleros?

—Naturalmente. Y por dos razones: primera, porque han sido detenidos anticonstitucionalmente, sin darles la oportunidad de salir del país, y segunda, porque sobre ninguno de ellos pesa un proceso judicial, sino que han sido puestos a disposición del Gobierno.

—¿Qué va a pasar si el Gobierno argentino no acepta su proposición?

—Eso sólo Dios lo sabe. El pueblo entenderá que es inútil cualquier forma de diálogo y los acontecimientos pueden ser imprevisibles.

—¿Teme usted la guerra civil?

—Yo no lo sé. Pero puede producirse. La situación en mi país, en estos momentos, es difícil, sumamente difícil. Los idealistas han reaccionado por instinto; los materialistas, por desesperación... Usted sabe que Argentina



vivió cincuenta años en una lucha fratricida. Es un antecedente peligroso.

—¿Pero cree usted que en estos momentos su presencia sería beneficiosa para Argentina?

● DIALOGO

—Yo no creo que mi presencia, mi sola presencia pacificaría al país. De ahí mis intentos de diálogo. Tenemos que ponernos de acuerdo. Después de diecisiete años, Argentina sigue atravesando una situación caótica. Recibieron una organización económica para impulsar el desarrollo y han terminado destruyéndolo todo. Por eso busco la manera de dejar de guerrear para ayudar a mi país con el trabajo, que es lo que ahora precisa. Nosotros tenemos una experiencia, equipos de estudio y de ejecución para poner en pie y realizar la obra. Contamos con la gente necesaria, no para empezar, sino para proseguir... Mire usted, cuando Onganía se hizo cargo del Gobierno —y quiero decir que Onganía me pareció siempre un hombre lleno de honradez y de buena voluntad—, yo conversé aquí, en Madrid, con su hijo por espacio de cuatro largas horas. Y le vaticiné el fracaso. Por la sencilla razón de que Onganía, una vez más como otros muchos, iba a enfrentarse con la improvisación... Nosotros estuvimos estudiando y trabajando desde mil novecientos cuarenta y dos a mil novecientos cuarenta y cinco para planificar la labor a desarrollar. Por eso pudimos acometer la posterior empresa con garantías de éxito.

—Hay un problema grave, señor Perón, el de la actitud que puedan adoptar las Fuerzas Armadas...

—Yo soy un general con cuarenta y

cinco años de servicio. Empecé como cadete, en mil novecientos diez, y terminé como generalísimo de los tres Ejércitos, en mil novecientos cincuenta y cinco. Quiero decir que tengo elementos de juicio para hablar de esta cuestión. Lo que se está produciendo en Argentina a nivel militar es consecuencia de una camarilla que ha ocupado no el poder, sino la cabeza del poder, y que, por una elemental cuestión de disciplina impone sus propias decisiones. Pero, claro, eso puede durar sólo el tiempo que dura la disciplina. Las instituciones, como el pescado, se pudren por la cabeza... Luego hay otro aspecto sobre el que conviene meditar. En mil novecientos cincuenta y seis, durante la primera reunión de presidentes americanos, celebrada en Panamá, el señor presidente de los Estados Unidos dijo algo así como que las Fuerzas Armadas de las diferentes Repúblicas sólo tendrían que aunar sus esfuerzos para desterrar del continente el peligro del comunismo, y que ésta debería ser su única razón de ser. Pero, cosa curiosa, a raíz de la segunda conferencia, de Costa Rica, casi todos los países iberoamericanos habían caído en poder de dictaduras militares. Y entre ellos Argentina.

Se concedió un respiro. Le llevaron un vaso de agua. Luego añadió encrespado:

● IMPERIALISMO

—Durante nuestra época Argentina fue libre y soberana. Y tiene que volver a

serlo. Por fortuna, el imperialismo tiene un desarrollo parabólico: crece, se desarrolla, somete, conquista y muere. Y ya no resucita. Esa es la esperanza que tienen los pueblos.

Los ingredientes son sangre y tiempo. —¿Se habla de un diálogo Lanusse-Perón. ¿Es ello posible?

—Mi opinión sobre esta posibilidad sería subjetiva. Pienso, sin embargo, que tal encuentro no tendría objeto. Son las Fuerzas Armadas las que tienen que ponerse de acuerdo con los dos, porque ambos representamos a nuestro pueblo.

—Una última pregunta, si usted me lo permite.

—Sí, sí; desde luego. —Si se celebran elecciones con toda clase de garantías constitucionales, ¿sería usted el candidato peronista?

—No lo sé. Eso depende de los peronistas (y sonrió sarcásticamente). Yo tengo un movimiento que es el que resuelve. Pero repito que no tengo apetencias de poder. Mi postura, ayer, ahora y siempre, ha sido, es y será la de servir a mi país.

Fue entonces cuando el señor López Rega sentenció la charla.

—El partido peronista no tiene más candidato que su jefe. Y él será el único candidato a la presidencia, lo quiera o no.

Era toda una premonición, a un año vista...

Escribe: **YALE**

PROXIMO CAPITULO

“LA OPERACION RETORNO”, EL VIAJE DEL MIEDO

CINCO VILLAS expres

Corresponsalia y delegación en EJEJA DE LOS CABALLEROS
Calle Oviedo, núm. 7 - Teléfono 541487
Escribe y coordina: FAUSTINO LABORDA SAGASTE

MISCELANEA CINCOVILLESANA

● UNAS BONITAS VIVIENDAS ESTAN SIN ADJUDICAR... TODAVIA

¡Curioso, señores! ... Ni una sola petición de viviendas tipo social, se ha formulado todavía en la Casa Sindical Comarcal de Ejeja de los Caballeros. Y lo grande es que van a comenzar a construirse muy pronto en el barrio de La Llana. Las hace —en terrenos cedidos por el Ayuntamiento— la Obra Sindical del Hogar y Arquitectura, entidad que ya dispone de la correspondiente licencia municipal de obras. Serán doscientas las viviendas construidas, divididas en cuatro bloques de tres plantas cada uno, y estarán enmarcadas por una bonita zona ajardinada, aparcamientos y centro comercial. Se invierten cincuenta millones de pesetas y cada una de las viviendas dispondrá de una cocina comedor, cuatro dormitorios y un cuarto de servicios; todo ello sobre 73 metros cuadrados, de superficie. Van a ser unas viviendas luminosas y bonitas de verdad, y es por ello que se espera comiencen las solicitudes de las mismas, si puede ser hoy mejor que mañana.

● ABUNDAN LOS JABALIES

¿Hambre o curiosidad? ... Al decir de unos gitanos amigos, que estaban al abrigo del cierzo en un mimbroso paraíso, tomando el sol y cimbrando cestos, divisaron la otra mañana una manada de jabalies de distintos tamaños. Los montaraces animales "respigaron" en las rastrojeras de unos maizales, bebieron agua en el río Araba de Luesia y tornaron al monte. Habían estado en la vega de Licar, a escasa distancia el casco urbano de Ejeja y el ruido de un tractor los ahuyentó hacia los montes de "La marcuera"... ¿Abunda mucho este año el jabali? ¿Pasan hambre en sus posesiones? ¿O es que sienten curiosidad por el ambiente de los pueblos? Pues la verdad, nosotros lo ignoramos. Por eso, ahí dejamos la noticia sin comentario para que nuestros lectores hallen la mejor explicación al respecto.

● GOL NUMERO 100

¡Premio al gol número cien! ... Hace dos temporadas, cuando el Ejeja se proclamó campeón de la Preferente y ascendió a la Tercera División, el gol número cien mereció un bonito trofeo de Neumáticos "Las Villas" de Pirelli. Lo consiguió Abadía y a este jugador se le entregó el premio alcanzado. Esta temporada nuevamente habrá galardón para el gol número cien, a cargo de la misma firma comercial. Y si el equipo de Luchán no llegase a conseguir el centenario gol, se adjudicaría al jugador más goleador del Ejeja... ¡Animo, pues, y a meter goles!

● INSEMINACION ARTIFICIAL

Un nuevo avance... Los sistemas de reproducción ganadera siguen adelante en las Cinco Villas. Sí, señores, así es. El Servicio de Inseminación Artificial ganadera está ya en pleno funcionamiento y con resultados altamente positivos en todas las especies inseminadas; sin fallos que contabilizar, lo que supone toda una garantía de reproducción y una auténtica tentación para el ganadero despabilado que no tiene más que marcar el teléfono 54-01-74 y automáticamente entrará sobre su hacienda el Servicio de Inseminación Artificial Ganadera, del que todo el mundo está satisfecho.

● PRIMER PUESTO DE TRABAJO

¡Buenas noticias! ... Según nos informan, una prestigiosa firma nacional de la metalurgia acaba de crear el primer puesto importante de trabajo en el polígono industrial de Valdeferrín. Se trata, al parecer, del nombramiento de un delegado permanente hasta tanto la empresa en cuestión inaugura sus primeras instalaciones. Dicho nombramiento ha recaído sobre un conocido ejeano y ello significa que, pese a quien pese, el desarrollo industrial cincovillés sigue adelante con la misma fuerza arrolladora que en sus comienzos.

Futbol

El domingo en LUCHAN

● UN "ZORRO" Y UN "CORDERO", ALIADOS DEL ARAGON

El tiempo y la afición respondieron plenamente a la expectativa que había despertado el Ejeja-Aragón. Así Luchán, en una tarde de adelantada primavera, registró una buena entrada, entre la que se encontraba mucha gente importante relacionada con el fútbol aragonés. Y de esta manera tuvimos la grata oportunidad de saludar, entre otros, al federativo Fermín Moros, a los ex-zaragocistas Moreno, Yzar y Lasheras, al preparador Angel Leal y a nuestro entrañable compañero en las tareas informativas Daniel Barajas

Antes de ponerse en juego la pelota, se guardó un minuto de silencio, en memoria de la extinta madre del directivo zaragocista, señor Mur, y del también fallecido exjugador del Ejeja Mariano Berges. Con una sentida oración, vaya para ellos nuestro mejor recuerdo.

LOS "ALIADOS" DEL ARAGON

Aquí, como los buenos cronistas de las grandes batallas, habrá que entrar diciendo que el Aragón salió victorioso de Luchán gracias a sus aliados. Sí, gracias a sus aliados, porque los tuvo, y decisivos, en el "corderito" de Seral y la habilidad del árbitro, quien de forma exquisitamente refinada, sin que nadie apenas lo advirtiese, inclinó la balanza a favor de los blanquillos.

Seral bajo los palos se mostró, esta vez, manso y desangelado como un cordero lechal. Tuvo salidas de principiante, intervenciones desconcertantes y una pernicioso influencia sobre sus compañeros. Apreciamos mucho a Pablo Seral, pero como el Ejeja está por encima de todos nosotros, no nos queda otro remedio que pedir para él un urgente descanso.

Y en cuanto al árbitro, pensamos que jamás pasó por Luchán un colegiado tan inteligente como él. Su labor se nos antojó astutamente anticasera y, en algunos casos, descaradamente antirreglamentaria. ¿Se acuerdan ustedes, entre otras, de aquella decisión que permitió formar barrera a los visitantes, escasamente a cuatro pasos del punto donde el Ejeja ejecutaba una falta?

MISTERIOS DEL FUTBOL

¡Iba el partido por la mitad de su segundo tiempo y dentro del área de castigo del Aragón fue derribado un delantero local. No se hizo penalty y no se pitó. Sin embargo, el señor Juliani decretó libre indirecto. ¡Justo! Pero consintió formar barrera casi encima de los ejecutores de la falta. ¿Por qué? Pues quizá porque era la única posibilidad clara para el Ejeja.

Los jugadores contrarios por razones de espacio, solamente podían colocarse debajo del larguero del portal! ¡Es el reglamento, señores! Entonces, ¿por qué no se aplicó en todo su rigor ni nadie reclamó para que así se hiciese?... ¡Misterios del fútbol, amigos! Vayamos, pues, al partido en sí.

Nos tocó presenciar un encuentro tan sobrado de fútbol aéreo como falto de jugadas de precisión. Lógica consecuencia de dos tácticas parecidas y bien definidas, como son las preconcebidas para jugar al ataque y ganar. Pero de victoria sólo pudo hablar el Aragón, que supo atacar en contadas ocasiones, pero con positivos resultados. Forzó a la defensa ejeanista en el minuto 25 del partido y ésta le regaló el primer gol de la tarde.

VALDEFERRIN

SE ADJUDICO LA PRIMERA PARCELA

¡Otra buena noticia! ... Aunque en teoría, ya ha sido adjudicada la primera parcela del polígono industrial de Valdeferrín. Es la primera a la izquierda del área poligonal, según se camina hacia Tudela partiendo de Ejeja. Consta de diez mil metros cuadrados y sobre la misma se levantará una fábrica de maquinaria agrícola y obras con una plantilla de ochenta operarios en funcionamiento, lo que quiere decir que dicha industria, piensa en la posible ampliación de su negocio.

ATAQUE EJEANISTA

Entonces los visitantes limitaron sus ataques y se dedicaron a defender a capa y espada su bien guardada parcela.

El Ejeja advirtió el cambio y arremetió con fuerza y brío para establecer la igualdad por mediación de Royo, al recibir un balón procedente de una falta botada por Juan-Ramón, terminando así el primer tiempo. Un tiempo que nos gustó muchísimo, sobre todo en su final y nos hizo respirar tranquilos los minutos del descanso. El equipo se había entonado y hacía presagiar un resultado positivo.

Sin embargo, pronto nos dimos cuenta en la reanudación de que algo había cambiado en el equipo.

En efecto, de forma radical se habían efectuado dos cambios: Murillo por Royo y Lasilla por Emilio Cortés. Por supuesto, con buena intención por parte de Ramón Oliván, pero con resultados inesperados. Ni Lasilla ni Murillo estuvieron a la altura de quienes les habían precedido en sus respectivos puestos. Y esto fue lo chocante y lo raro en dos elementos con los que se confiaba ganar el encuentro. No obstante, el Ejeja mereció cuando menos un empate, pero éste se le fue de las manos en el minuto 30 del segundo tiempo, a chut de Blasco y fallo garraful de Seral. Se le fue también el empate y hasta el partido por su mala suerte en sus disparos a puerta, por los fallos de su portero y por el solapado anticaserismo del árbitro del encuentro, que, sin embargo, no fue protestado por nadie.

A excepción de Seral, Murillo y Lasilla, todos nos gustaron en el equipo de casa. Y del Aragón fueron José-Luis India, Latorre, Blesa, Camacho y Sanz los que más nos convencieron a todos.

Alineaciones: Ejeja: Seral; Juan-Ramón, Clemente, Francisco Sanchez; Gay, Sauras; Royo (Murillo), Lucea, Baleta, Isern, Emilio Cortés (Lasilla).

Aragón: José-Luis; Luis, Blesa, India; Latorre, Fatás, Emilio, San Pedro, Camacho, Sanz (Blasco), Tosao (Pascualín).

El lenguaje popular aragonés

"¡Chufia, chufia, como no te apartes tú...!". Este y otros muchos chascarrillos carameleros similares, de aquellos que siempre salían impresos en las envolturas que nos llegaban del Pilar, crearon en los mal informados años cuarenta una imagen deformada del aragonés.

Cuando viajábamos a cualquier provincia relativamente alejada de la nuestra y citábamos el origen de nuestra procedencia, todo el mundo quedábase mirándonos la cabeza, pensando por sus adentros: "Sí, sí, éste también es capaz de clavar cualquier cosa que se le ponga por delante a cabezazos...". Y es que en algunas capitales estaban en la creencia de que todos los brutos del planeta se habían dado cita en nuestra región. Pero la realidad es que en Zaragoza, Huesca y Teruel no existen, ni más ni menos, que en Cuenca, Almería o Valladolid, y, desde luego, no digamos nada de la cantidad de toneladas que debe haber en la refinada Madrid.

Para mucha gente aquello de la brutalidad y tozudez aragonesa le supuso un trauma insalvable, y para remediarlo no hallaron, por desgracia, mejor solución que desecher todo cuanto olera a Aragón desde nuestras costumbres y dialecto hasta el anquilamiento más absoluto del acento y el deje.

En Tauste —y supongo que en otros sitios pasará lo mismo— algunos hijos tratan a sus padres poco menos que de subnormales, porque adornan su lenguaje localista con la exclamación apoyativa gramatical denominada "inde" y "ñay", como expresión de sorpresa o asombro. Sin embargo, andaluces, catalanes, gallegos, vascos y un largo etcétera de españoles están regionalizando y revitalizando pasadas tradiciones, de las que con toda justicia, se sienten muy orgullosos. Y, así, sus idiomas, acentos, dialectos y dejes van para arriba en vez de decrecer. Pero aquí, en el Aragón del escaso cachirulo y la abundante pajarita, todavía nos escandaliza escuchar expresiones tan baturras como "ihoy-vaaa!", "idav!", "¡iquio!", u otras por el estilo.

Naturalmente que no me opongo a que cada uno hable como mejor le plazca, ni siquiera a que cuatro snobistas pseudointelectuales comenten sin gracia y ante una muchacha bonita: "¡Cómo deambula tan mona damisela!"... Yo, particularmente, y esta es la verdad, me lleno de orgullo cuando oigo decir con salero y en puro aragonés: "¡Maja moza, redidís!".

Pedro SEMITIEL AGUDO

Cine ELISEOS

◆ "QUESTION MARK-FAKE" (FRAUDE)

Director: Orson Welles
Fotografía en color
Intérpretes: Oja Kodar, Elmyr d'Hory, Clifford Irving, Howard Huges, Orson Welles.

Cuando una obra cinematográfica se aparta de los códigos convencionales se produce un rechazo por parte del público, que normalmente acepta cuanto se le pone delante. Pero los mitos, corren el peligro de ser aceptados sin reservas. Mucho se habla del cine como producto que se compra y se vende, incluso los films como "Fake", que se apartan de esa línea se encuentran pronto rechazados o aceptados, y aún manipulados aunque sea de forma marginal al propio producto (publicidad, aceptación del autor genial, etc.).

El triunfo de "Fake", el acierto de Orson Welles, se debe a que, por una parte, se plantea ese problema, y al propio tiempo, se ve incluida en el tinglado.

Welles parte de la historia de Elmyr d'Hory, un pintor que se ha dedicado a falsificar pinturas de los

grandes maestros, desde los impresionistas hasta Picasso, sin que nadie lo haya descubierto. Sus cuadros se hallan colgados en los principales museos, pasando por auténticos. Por medio de esta especie de encuesta, de investigación como si se tratase de un documental sobre la figura de ese importe falsificador en su propia casa de Ibiza, la película de Welles es toda una reconsideración sobre el arte, sobre su realidad, sobre sus problemas como productos comerciales. Y también una reconsideración sobre el cine, sobre su realidad y finalidad.

Por eso se ha salido de los límites convencionales de la historia que se hace pasar por real. El cine no es la realidad, parece irindirnos el genial director, y elimina así —haciendo cine dentro del cine— una de sus principales mediaticiones. Precisamente por tratarse de un tema sobre la falsificación de la obra artística, sobre la posible convencional valoración del arte dentro de unos valores establecidos. Welles está recordando continuamente que no se trata de cine-ficción, sino del planteamiento de un problema de la desmitificación del propio cine — y del arte en general— como producto de consumo.

Este planteamiento, fuera de los límites y de los códigos de ese mercado, empleando un lenguaje distinto, considerando incluso la posibilidad de fraude en la pasada

obra del mismo autor, se ve al mismo tiempo absorbido por la realidad de que Welles es un genio aceptado.

"Fake" es una obra rica en sugerencias, en ideas, en engaños (exceptuando la propia película), que precisa de un detenido análisis para captar las significaciones de esa avalancha de imágenes y de palabras. Es una consideración irónica, trágica, humorística, etc., sobre el Arte, como producto del ser humano. Si algo ha de perdurar de nuestra civilización, ha de ser el arte. Pero la realidad es otra: la cotidiano, la vida misma, el amor... Welles no olvida lo mágico: El comienzo es la inclusión es un mundo en el que lo real y lo falso se mezclan (lo avisará al comenzar la película), y terminará presentando una historia maravillosa que, aparte de ser todo un homenaje a Picasso, es también un testimonio de vida, en el que la

belleza de Oja Kodar se confunde con la obra de ese hombre que jamás morirá. Y al mismo tiempo es una ironía más de las muchas que incluye Welles en su film, en el que no olvida nada.

Técnicamente, "Fake" es una auténtica maravilla, una obra inteligente y audaz, que encuentra un nuevo camino en el Séptimo Arte (con mayúsculas). Posiblemente sea la mejor película de uno de los principales genios del cine, en la que además se incluye él mismo como parte de la confesión, recordando sus comienzos en los que también engañó a los demás.

Una película que no debe perderse, aún a costa del esfuerzo que supone el aceptarla y comprenderla en su totalidad.

Alberto SANCHEZ

CINE CLUB SARACOSTA

◆ "LA ESTRUCTURA DE CRISTAL"

Hoy martes, a las 8 de la tarde y 11 de la noche, en el salón del C. M. U. La Salle (San Juan de la Cruz, 22), el cine Club Saracosta proyectará la película polaca "La estructura de cristal", de J. Zanussi.



PRIMERA CADENA:

2,00: Carta de ajuste; 2,15: Apertura y presentación; 2,17: Avance informativo; 2,24: Primera edición; 3,00: Noticias; 3,35: Buenas tardes; 4,15: Despedida y cierre; 6,30: Carta de ajuste; 6,45: Apertura y presentación; 6,46: Avance informativo; 6,50: La casa del reloj; 7,10: Con vosotros; 8,00: Novela; 8,30: Llegada Internacional; 9,00: Telediario; 9,35: El cine. Ciclo Susan Hayward, "Mañana lloraré" (1956), 11,35, resumen informativo; 11,40: Despedida, oración y cierre.

SEGUNDA CADENA: 8,00: Carta de ajuste; 8,30: Presentación y avances; 8,31: Polideportivo; 9,30: Telediario; 10,00: Hoy hablamos de... "Los toros en la literatura"; 10,30: Encuentro con la música; 11,30: Última Imagen.

Cine MOLA

◆ "VIVA AMERICA"

Director: Javier Seto
Fotografía en color
Intérpretes: Jeffrey Hunter, Pier Angeli y Margaret Lee.

Otra historietta de gansterismo. Un siciliano, llega a la ciudad de Chicago después de la muerte de su madre. Allí se encuentra con su hermano y hermana que andan metidos en sucios negocios de alcohol y de prostitución. Pero él no se conforma

con ser un segundón, quiere ser el primero, el jefe. Necesita el dinero cuanto antes, a cualquier precio...

"Viva América" es un film de interés muy limitado, que imita a los productos norteamericanos con descaro pero sin éxito. Apenas sirve para pasar el rato, siempre que no exijamos nada del cine.

A. S. M.

FOTOGRAFIA-CINE

NUEVO ocasión. Diapositivas, películas, confección de diapositivas a partir de negativo, blanco y negro o color. Calatayud, 3.

CARTELERIA

TEATROS

ARGENSOLA. — Última semana de actuación! Compañía de revistas Zori-Santos y Lina Morgan. Tarde 7 - Noche 11. La revista de estreno en España: El cuento de la lechera. (May. 18).

PRINCIPAL. — Mañana, presentación compañía comedias cómicas Valeriano Andrés - Ricardo Merino. 7'15 y 11. Estreno: "Un yogur para dos", versión de E. Ortenbach. ¡Dos horas de risa! (May. 18).

CINES DE ESTRENO

ACTUALIDADES. — 5-7-9-11 (May. 18). 10.ª semana: Aborto criminal. Emma Cohen.

AVENIDA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Los visitantes. Film de Eila Kazan, con Patrick McVey, Patricia Joyce.

COLISEO. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Los amigos. Anthony Quinn, Franco Nero, Pamela Tiffin, Ira de Furstemberg.

COSO. — 5-7-9-11 (May. 18). 2.ª semana: Manolo la Nuit. Eastmancolor. Alfredo Landa, María José Alfonso.

DORADO. — 5-7-9-11 (Mayores 18 y may. 14 acompañados). 2.ª semana: Oriaturas olvidadas del mundo. Julie Ege, Tony Bonner.

FLETA. — 4'45-7'15-10'45 (Todos públicos). 2.ª semana: El gran vals. Todd-ao - Color - Estereofónico. Mary Costa, Horts Bucholtz, Nigel Patrick.

GOYA. — 5-7-9-11 (May. 18). 2.ª semana: Una hora en la noche. Elizabeth Taylor, Laurence Harvey.

MOLA. — 5-7-9-11 (May. 18). Estreno: ¡Viva América! Panorámica. Jeffrey Hunter, Margaret Lee.

PALACIO. — 4'45-7'15-10'45 (May. 18). 7.ª semana: Chacal. Film de Fred Zinneman.

PALAFOX. — 4'45-7'15 y 10'45 (May. 18 años y de 14 acompañados). 2.ª semana: La huella. Color de Luxe, Laurence Olivier, Michael Caine.

REX. — 4'45-7'15 y 11'15 (Todos públicos). 2.ª semana: También los ángeles comen judías. Eastmancolor. Giuliano Gemma, Bud Spencer.

VICTORIA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Autopsia. Eastmancolor. Juan Luis Caldero.

CINES DE ARTE Y ENSAYO

ELISEOS. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Question Mark-Fake (Fraude). Eastmancolor. Un film de Orson Welles, con Oja Kodar.

CINES DE REESTRENO

ARLEQUIN. — 5-7-9-11 (Mayores 18 años y de 14 acompañados). Me has hecho perder el juicio. Eastmancolor. Maholo Escobar, Mary Francis.

DUX. — 5-7-9-11 (May. 14 y menores acompañados). El tesoro de Drácula. Eastmancolor. Santo y Aldo Monti.

GRAN VIA. — 5-7-9-11 (Todos públicos). Los tres mosqueteros. Technicolor. Michael York, Raquel Welch.

LATINO. — 5-7-9-11 (Mayores 18). 5.ª semana: Luna de papel. Ryan O'Neal, Tatum O'Neal.

MADRID. — SALA 1: 5-7-9-11 (May. 18). Lo verde empieza en los Pirineos. Eastmancolor. José L. López Vázquez, José Sacristán.

SALA 2: 5-7-9-11 (May. 18). Twinky. Technicolor. Charles Bronson, Susan George.

NORTE. — 5-7-9-11 (May. 18). La mujer maldita. Elizabeth Taylor, Richard Burton.

PARIS. — 5-7-9-11 (May. 18). Una chica y un señor. Eastmancolor. Ornella Muti, Sergio Fantoni.

PAX. — 5-7-9-11 (Todos públicos). Tarzán y el tesoro escondido. Eastmancolor.

RIALTO. — 5-7-9-11 (Mayores 18). La invasión de los bárbaros. Laurence Harvey, Orson Welles, Silva Koscina.

ROXY. — 5-7-9-11 (May. 18). Hospital hora cero. Technicolor. Dyan Cannon, Richard Crenna.

SALAMANCA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Dos hombres contra el Oeste. William Holden, Ryan O'Neal.

VENECIA. — 5-7-9-11 (Mayores 18). Casa Flora. Lola Flores, Máximo Valverde.

PALACIO DE HIELO

EL IBON. — Sesiones de patinaje: Matinal 11 a 1'30. Tarde: Continua desde las 6 hasta la 1 de la madrugada. Cafetería Formigal Hielo. Servicio de barra y platos combinados.

CADA TARDE... Discootecas CADA NOCHE...

PAPAGAYO

Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 3. Teléfono 214856.

PARSIFAL

El más juvenil, divertido, original ambiente de Zaragoza. Búiles tarde y noche. Teléf. 379200.

SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado: Fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Vísperas de fiesta y sábados, tarde fiesta joven; jueves y viernes, cerrado por reformas. Teléfono 255184.

ASTORGA'S

La nueva discoteca abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

CHARLESTON AÑOS 20

"La elegancia" tiene un nombre". C/. Universidad. Teléfono 299549.

CANCELA

"LA CANCELA DE ORO MUSICAL". Rojo, 5. Teléfono 211259.

PAGO - PAGO

Disfrute Vd. de su bebida exótica o tradicional en las noches de PAGO - PAGO. Doctor Cerrada, 30.

STEREOTECA "EL FARO"

Fuera de la ciudad y solamente a tres minutos, donde se hace la mejor música. Oriéntese por su luz. Barrio de Juslibol. Tel. 291643.

GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente, C/ Mohayo. CASSETAS.

GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Vd. desea. Liñán, 8. (Detrás Telefónica S. Vicente Paul). Teléfono 291166.

DON YO

Su Petite Boite, el lugar preferido por los que prefieren sentirse a gusto... Teléfono 226741.

IGUANA

Juventud, ritmos, diversion. Precios jóvenes. C/ Madre Vedruna, 11. Teléfono 217052.

POLINESIAN - BAR

PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 y 10. Teléfono 211137.

STORK - CLUB

El ambiente ideal para parejas en el centro de la Ciudad. Teléfono 214804.

SENECA

Nueva dirección. Todos los días a las 6,30 de la tarde "BUSQUE LA DIFERENCIA".

CLUB FORMIGAL

Los mejores ritmos y la más suave música para que "usted lo pase bien". (Edif. Hotel Corona de Aragón). Teléfono 224945.

ELTON

Discoteca de la Juventud. C/ Galicia, núm. 9. Telef. 177. — CASSETAS

1800

La música más rabiosamente nueva en la discoteca con sabor internacional, Cavia, 10.

ZUM-ZUM

Reunión y juventud en un ambiente distinto. Recientemente inaugurada en San Juan de la Cruz, 28.

HUESCA

expres

CORRESPONSAL - DELEGADO: VICENTE BELENGUER
Costanilla Lastanosa, 5 - 2.º - Teléfonos 220663 y 211654

DRAMA EN LA MADRUGADA

CARTA ABIERTA A MI AMIGO
SEGUNDO NASARRE ALBAS



Don Segundo Nasarre, muestra la puerta de la corraliza que destruyeron los perros salvajes para atacar al ganado.

Hubieras protegido pasar desapercibido como lo hacías hasta ese fin de año 1973, pero el destino te juega una mala pasada y empezaste el año 1974, con tu nombre en toda la prensa, radio y por último en la pequeña pantalla de Televisión.

Tu afán en esta vida no ha sido otro que el ganado; cuidaste de niño en tu pueblo natal Nocito, ovejas y corderos y quizás soñaste con emular al pastor Urbicio, conocido en toda la montaña como San Urbez.

Pronto tuviste que salir de casa a servir, como se dice por aquí, y fuiste conociendo nuevos montes y valles con el cayado en la mano y la mochila en las costillas, pasando años tras años los rigores de las estaciones mientras aumentaba cada vez más tu vocación de ganadero. Tus sueños no eran otros que tener una grey propia. Del monte a la "mili" y una vez cumplida y pese haber visto otra forma de vida en las ciudades, así como las limaduras son atraídas por el imán, vuelves a los valles y montes con la nostalgia de sus aromas queriendo sentir de nuevo el suave calor de las parideras.

Por fin consigues ser dueño de unas cabezas, que van aumentando, con no pocos pasos por esos pueblos en tus correrías de aprendiz de tratante, pero aprendido el oficio y con el desvelo contante, bajo la lluvia que te cala hasta los huesos o el sol que te abrasa por los caminos, haciendo de todo, tratante, pastor o transportista, consigues ser ganadero y ya desde la tierra baja, puedes subir al verano con tu cabaña, y las esquilas de tus chotos guías, son campanas que van anunciando su llegada, al repetirse en mil ecos por las gargantas de la Sierra de Guara.

En Yequeda, pueblo a las puertas de Huesca, una mañana no lejana, una manada de perros salvajes, entra a destruir lo que tanto te costó reunir, (ya se acercan a las docenas) las cabezas de ganado perdidas?

¿Qué pasó por tu mente en aquellos instantes? Cuántos pensamientos y recuerdos de los sinsabores y también alegrías, tus

sacrificios y penalidades, para qué. Todo destruido en pocos momentos por unos animales que no debieron llegar a existir.

El importe material ha sido mucho para ti, pero sabemos que la impresión de ver tanta sangre vertida ha sido más y, sobre todo, al oír el lastimero balido de los corderitos llamando a sus madres degolladas por la furia incontenible de los perros. Todos los pastores que hayan leído u oído la noticia se habrán unido a tu dolor.

Tu pregunta será estos días ¿quién me ayudará? Confía y creo que quien deba y pueda, hará que otra vez completa tu cabaña vuelva al valle de Nocito de tan gratos recuerdos para ti.

NIJI.

NUESTROS POLIGONOS INDUSTRIALES

Es todo un poema, la cansina y desesperante marcha llevada por, la gestión que debe lograr la instalación en diferentes puntos de la provincia, de los polígonos industriales sobradamente conocidos. Hace ya seis años que, al amor de la adjudicación de aquéllos, se suscitó cierta competencia entre diferentes pueblos de la provincia; la cosa terminó dando contento casi a todos. Luego vendría lo que vendría, mejor dicho, lo que todavía no ha llegado: la oportuna realidad de los proyectos.

Como hemos dicho, queda muy atrás la fecha inicial de las gestiones a realizar para la instalación en la provincia de los nuevos centros de expansión industrial. Primeramente se establecieron opciones, más tarde compromisos y compras parciales, por el Ministerio de la Vivienda. Todo se hizo, en lo que respecta a alguno de ellos, sin tener en cuenta los intereses primeramente establecidos de los agricultores. Pero como ocurre, que al pensar de muchos, y algunos en trance de decidir, nuestra panacea se encuentra en la industrialización del territorio, no importa a qué precio, se destruyen huertas de la mejor calidad habiendo eriales vecinos en idénticas o mejores condiciones por ocupar.

LENTITUD EN LOS TRAMITES

Los polígonos industriales en nuestra provincia han supuesto un verdadero fracaso de gestión, salvemos de tal suerte el de Barbastro que ha gozado de unas preferencias que resultan difíciles de asociar ya conveniencias geográficas y topográficas, ya que sinceramente no existen. Con la agravante de haber sido situado entre los de Huesca y Monzón.

Total, que en menos de setenta kilómetros se planificaban tres polígonos industriales. Conocemos varios polígonos industriales, programados con posterioridad a los de nuestra provincia, que están ya completamente acondicionados, dos en la provincia de Barcelona, uno en la de Burgos, sin que quiera esto decir que no haya algunos, bastantes más. No llegamos a entender a qué obedecen tales preferencias. Mucho tenemos sea el peso político de cada provincia en las alturas de la Administración quien realiza tales milagros.

Si repasamos el proceso seguido en alguno de los polígonos industriales de nuestra provincia, observaremos se ha debatido en una lentitud inenarrable. Una falta de recursos monetarios, no cabe otra circunstancia, ha hecho que se haya tardado seis años a que los propietarios de las parcelas expropiadas hayan cobrado su precio, tasados éstos en el año sesenta y ocho. Pero a todo esto ocurre que

cincuenta hectáreas de la mejor huerta de la provincia, están poco menos que yermas, ya que en cualquier momento pueden ser lanzados sus actuales ocupantes, tal cual estén los cultivos.

PRESUPUESTOS DESFASADOS

Como colofón a tanta desdicha, llegado el momento de subastar las

obras de acondicionamiento de alguno de nuestros polígonos, ha quedado aquélla desierta. Según referencias de partes interesadas, los precios aplicados a los trabajos a realizar están en profundo desacuerdo a los costos actuales, ya que fueron realizados con criterios de hace cuatro y cinco años. Nos encontramos con el mismo problema que sufrieron los propietarios de las parcelas a ocupar, con la variante que éstos no tenían una opción tan clara para oponerse a cobrar un precio muy por bajo al real en el momento de materializarse la transferencia.

Manuel PORQUET MANZANO

La zona de San Jorge



Así de bonito está el Parque Municipal después de recibir la visita de la primavera. Ahora, en la invernada, la cosa es distinta, pero las brigadas municipales siguen trabajando.

Así de bonito está nuestro Parque Municipal en los días estivales. Ahora, en la invernada, la cosa es distinta, pero las

brigadas del ayuntamiento siguen trabajando en la poda y limpieza de los jardines para que al estallar la primavera toda una sinfonía de luz y color alegren el corazón de los oscenses. Mímo, cariñoso cuidado, dedicación y éste es el resultado. Pero...

Pero hace unos días, después de ver a los obreros podar los árboles del Parque nos acercamos a la zona de San Jorge Allí todo es distinto. Se hicieron algunas obras, se embelleció algún rincón, pero al resto de aquel paraje no llega el amoroso esmero de nuestro ayuntamiento. Y es una lástima.

Es una pena, decimos, porque allí podría surgir un nuevo parque, de otro estilo si ustedes quieren, pero no menos encantador. En nuestra opina reúne extraordinarias condiciones para convertirse en el segundo Parque de la ciudad sin grandes desembolsos, porque la obra podría hacerse por etapas.

Y no nos digan que ya tenemos un Parque. Un segundo Parque no sería ningún lujo. Hoy día, Huesca no tiene todavía problemas de contaminación y nuestra atmósfera todavía es respirable, pero hay que ir pensando en los oscenses del año 2.000 de la misma manera que los de pasadas generaciones pensaron en nosotros haciéndonos el maravilloso regalo de este encantador Parque Municipal que hoy disfrutamos. ¿De acuerdo? Pues ya tiene ahí tarea el nuevo ayuntamiento...

SATAN

Mixtos de cazoleta

HUESCA Y ARAGON SE LLEVARON LOS PUNTOS DE LAS CINCO VILLAS

En las "Cinco Villas", jornada para olvidarla. Mientras el Aragón vencía en Ejea, el Huesca lo hacía en Taruste.

Y además por el mismo tanteo: uno a dos. Está visto que el Aragón está en plan "vegajoso"...

- 0 -

Toda la afición de la simpática comarca zaragozana estaba con una moral de hierro, sobre todo la ejeana.

Pero ha sido suficiente las visitas del "líder y "sub-líder" para que no se nos subieran a los "bigotes"...

- 0 -

En esta ocasión los autores de los tantos azulgraneros fueron Ausaberrí y Arrayet I.

El gol del equipo local fue tras una jugada algo "rarilla" de los delanteros del Taruste.

- 0 -

En Huesca, ni el Lamusa ni el Atlético Huesca

supieron vencer en sus partidos. Está visto que no se coge más "racha" seguida, ¿eh?

- 0 -

Los rojiblancos del Atlético no podían con el Zuera y se tenían que conformar con un empate a cero goles. Pero... eso sí, hubo gente y se vio que ya va respondiendo con el equipo.

¿Seguirá?

- 0 -

El Lamusa, por su parte, perdió con el Sariñena por un gol de interior Tixaire. Esta vez, Mendiara poco pudo hacer, ya que estaba muy marcado.

- 0 -

Un grave "frenazo" el del Lamusa después de la recuperación que parecía que había iniciado. y... en el casillero fabril, diez negativos.

¡¡¡Cuidado!!!